

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 275 (13.213)

Trst, petek, 9. decembra 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

primorski dnevnik

Po nepopolnih podatkih je žrtev 70 tisoč, nekateri viri pa poročajo o znatno večjem številu mrtvih

Katastrofa v Armeniji

*Delno porušeni sta mesti Leninakan in Kirovakan, popolno razdejanje pa vlada v Spitaku
Predsednik Gorbačov prekinil obisk v New Yorku in bo najbrž že danes obiskal prizadete kraje
Reševalne ekipe na delu brez prestanka, že aktivne tudi mednarodne solidarnostne akcije*

MOSKVA — Potres v Armeniji je največja naravna katastrofa, ki je v zadnjih osemdesetih letih prizadela sovjetsko zemljo. Vesti, ki prihajajo iz Moskve govorijo o 30.000 žrtev, nekateri viri pravijo, da je mrtvih 50.000, ponekod pa se že govori o še večjem številu umrlih oseb, 70, celo 100 tisoč žrtev. Stanje v Armeniji je vsekakor izredno težko. V noči na četrtek so se vrstila tiskovna sporočila o številu morebitnih žrtev. Tiskovna agencija TASS je najprej poročala o stotih, nato o tisočih, že v prvih jutranjih urah pa so številke poskočile na deset tisoč in več. Predsednik Mihail Gorbačov je prekinil svoj obisk v New Yorku, zunanji minister Eduard Ševardnadze pa je predsinočnim opolnoči (po ameriškem času) sklical tiskovno konferenco, v kateri je prisotnim novinarjem obrazil, da se sovjetski predsednik vrača domov zaradi katastrofe, ki je prizadela zakavkaške republike.

Dan po katastrofalnem potresu smo lahko le beležili grozovitosti, ki jih je povzročil potresni sunek jakosti devete stopnje po Richterjevi lestvici. Televizijski posnetki so pokazali ruševine armenskih mest, snemalna kamera pa je na filmskem traku zabeležila tudi uro na mestnem zvoniku. Kazalci so bili ustavljeni na 10.41, ko je potres v nekaj sekundah spremenil videz zakavkaških mest.

V Leninakanu, ki je štel 250.000 prebivalcev je potres porušil 30 do 40 odstotkov vseh poslopij, popolnoma uničene pa so bile stavbe s petimi in več nadstropji. V približno 50 kilometrov oddaljenem mestu Kirovakan pa so zemeljski tresljaji porušili približno polovico stavb. Cestna povezava med drugim in tretjim najpomembnejšim armenskim mestom je prekinjena, prav tako neuporabna pa je železniška proga iz Erevana v Leninakan.

Najhujše posledice je potres pustil v mestu Spitak, kjer je večina stavb porušena in ni znano število prebivalcev, ki so izgubili življenje pod ruševinami. Spitak je bilo sicer manjše središče, v zadnjih tednih pa se je njegovo prebivalstvo bistveno povečalo zaradi armenskih beguncev, ki so množično zapuščali Azerbajdžan. Celotno območje, ki je občutilo katastrofalne posledice potresa, je bilo v teh dneh središče preseljevanja tisočev Armencev. Stanje je bilo pred potresom že tako nevzdržno, da so centralne sovjetske oblasti poslale v Leninakan nekaj vojaških enot.

Avtoritarni poseg pa se je izkazal kot izredno pozitiven, saj so vojaške enote prihitele na pomoč prizadetim prebivalcem in že takoj po potresu organizirale prevoze ranjencev v erevansko bolnišnico, zasilna prenočišča.



Delno porušena hiša v Spitaku bi lahko prerasla v simbol katastrofalnega potresa, ki je tragično prizadel armenska mesta na meji s Turčijo

(telefoto AP)

Presunljivi prizori v prizadetih krajih

ANTON RUPNIK

MOSKVA — »Ni tujega gorja«, postavlja našnja »Komsomolskaja Pravda«
velik nadnaslov nad poročila, ki jih je prvotno hotela posvetiti hudi mednarodni napetosti in usodi beguncev med Azerbajdžanom in Armenijo - polovico strani pa je v zadnjem trenutku in pod enakim naslovom posvetila reportaži svojih dopisnikov iz armenskega potresnega območja. V Leninakanu so bili po potresu vidni na vsakem križišču kresovi, kjer so se grelj jokajoči starčki in osiroteli otroci. Skozi mesto se je bilo nemogoče prebiti z avtomobilom, kajti visoke stavbe so padale vseprek čez ulice in jih zaprle za ves promet.

»Na Ulici Gorkega se ustavimo ob šoli številka 9. Potres je presenetil vse šolarčke. Sesula se je njihova šola, najbolj novi prizidek. Razvaline osvetljuje projektor. Vojaki, ki so prihitei na pomoč, in prebivalci mesta, ki so se sploh rešili, z vso mogočo hitrostjo poskušajo odstraniti ruševine.

ne. Vodnik Valerij Gumenjuk in mlajši vodnik Kajrat Adilbekov nam pripovedujeta, da sta izpod ruševin potegnili že več kot petdeset otroških trupel. V tej šoli so se učili otroci od prvega do osmega razreda. Staršev je okoli te šole zelo malo...«

Iz vsega opisanega sledi, da je naravna stihija neusmiljeno delila ocene sodobnim gradnjam ter da so najbolj tragično ceno plačala prav tista poslopja, ki naj bi bila po svoje reprezentativna. Tako je v razvalinah tudi palača mestnega komiteja partije - znano je namreč, da so to povsod po Sovjetski zvezi najbolj razkošne stavbe in da stojijo obvezno na osrednjem trgu, koder navadno prirejajo parade in množična zborovanja. Nasproti partijske je podlegla silnemu sunku tudi poštna centrala. »V sosednji ulici je na vrhuncu delovnega dne padla skupaj zgradba tekstilnega kombinata. Na Leninovem trgu je ljudi kot v Babilonu, največ žensk in otrok, sedijo in se grejejo okoli kresov. Kot vse kaže, bodo tu morali prebiti vso noč.«

Načelnik požarne uprave mesta Leninakan pravi, da je potres povzročil vrsto požarov, med drugim tudi na skladišču goriv, pa v turističnem naselju, v hotelih in tekstilnem kombinatu. V zadnjem trenutku jim je uspelo obvarovati pred eksplozijo glavno skladišče nafte in bencina.

Iz centrale Rdečega križa in Rdečega polmeseča (v Sovjetski zvezi je to enotna organizacija) je ponoči poletelo posebno letalo, ki je v Armenijo poneslo šotore, tople odeje, sanitetni material, posodo in kar je najnujnejše za prvo pomoč prizadetim. Minister za zdravstvo Jevgenij Čazov je tja poletel s posebno skupino zdravnikov.

Ali Sovjetska zveza potrebuje pomoč iz tujine? Na takšno vprašanje je danes popoldne odgovoril predstavnik za tisk zunanjega ministrstva Vadim Perfiljev takole: »Sovjetsko vodstvo ne meni, da samo, z lastnimi močmi ne bi moglo zadovoljiti potrebam ljudi, ki jih je prizadela katastrofa, ampak stvar vsakega ponudnika pomoči je, da jo ponudi in mi je ne bomo zavračali.«

Stoletnica Ciril-Metodove šole



Danilo Turk-Joco med včerajšnjo slovesnostjo (foto Magajna)

TRST — Več sto Slovencev, skupno s številnimi gosti s te in onstran meje, se je včeraj udeležilo velike proslave 100-letnice ustanovitve slovenske Ciril-Metodove šole, ki je delovala pri Sv. Jakobu v stavbi, v kateri danes delata ZTT in naš dnevnik.

Okrog 200 nastopajočih je v različnih glasbenih in pevskih sestavah izvedlo program, ki je obsegal nastop mešanega zbora bivših učencev Ciril-Metodove šole, dveh mladinskih zborov, dveh recitatorjev Tržaškega okreta, Komornega orkestra GM in za konec še nastop TPPZ P. Tomažič.

Proslava je bila velik praznik za vse bivše učitelje in učence Ciril-Metodove šole, istočasno pa velik praznik za nas Slovence, saj smo občutili, da nas proslavljanje 100-letnice te šole ponovno povezuje, da utrjuje v nas zavest, da moramo svojo šolo spoštovati.

NA 5. STRANI

SSG na gledališkem dnevu v Celovcu

MARIJ ČUK

CELOVEC — »Že večkrat smo gostovali v Celovcu in tudi letos smo z zadovoljstvom sprejeli povabilo za nastop ob 8. decembru, gledališkem dnevu koroških Slovencev. Da je to zadovoljstvo resnično, dokazuje že podatek, da imamo danes v Trstu novo premiero, vendar se nismo hoteli izneveriti pričakovanju rojakov onstran Karavank. Radi bi našli možnost, da bi nastopali na Koroškem tudi mimo tega praznika, predvsem z manjšimi predstavami na vaških odrih. Ta naša prisotnost bi bila vsekakor pomembna, kljub temu pa lahko izrazim veliko zadovoljstvo ob nabito polni dvorani in nad toplim sprejemom.« Tako nam je povedal ravnatelj in umetniški vodja Slovenskega stalnega gledališča Miroslav Koluša ob včerajšnjem gostovanju naših gledališnikov v celovškem Mestnem gledališču.

Cankarjev Kralj na Betajnovi v režiji Maria Uršiča je, kljub prazniku, res privabil v osrednjo celovško gledališko hišo številno občinstvo (bila sta prisotna tudi italijanski gene-

ralni konzul Roberto Martini in konzul SFRJ Borut Miklavčič), ki se je odzvalo povabilu Krščanske kulturne zveze. Gledalci so prišli z vseh krajev Koroške in uživali ob Cankarjevem sporočilu, ki velja v preobledi našega teatra tudi za današnji čas. To je bila za Slovence v Avstriji velika priložnost soočiti se z vrhunsko umetniško besedo in inscenacijo, zato je bilo odobravanje ob zaključku predstave razumljivo. Lahko torej rečemo, da je bilo to gostovanje SSG na Koroškem nekaj več od običajne gledališke predstave, kar nam je potrdil tudi tajnik KKZ Nužej Tolmajer: »Slovensko stalno gledališče je edino stalno gledališče v zamejstvu in prav je, da prihaja tudi k nam na obisk. Tudi leta 1966, ko smo začeli z gledališkim dnem 8. decembra, je prvo gostovalo prav SSG z Mahničevim Kmečkim revijemom. Ta naš gledališki praznik daje možnost, da koroški Slovenci enkrat letno slišimo lepo slovensko gledališko besedo, za katero nimamo veliko priložnosti. To je tudi višek kulturne ustvarjalnosti, ki jo lahko nudimo koroškim Slovincem, ker si zaenkrat ne moremo privoščiti svojega gledališča.«

• V Zakavkazju na desettisoče žrtev

NADALJEVANJE S 1. STRANI

in zdravniške centre. Reševalne akcije so torej stekle takoj, tudi zaradi pomoči, ki jo je nudil sosednji Azerbajdžan. Zaradi naravne katastrofe, ki je prizadela sosednjo republiko so se v Azerbajdžanu pomirili duhovi, medetnične spore pa so zamenjale solidarnostne akcije.

V Erevan je že sinoči prispela komisija za usklajevanje pomoči in reševalnih akcij. Predseduje ji predsednik ministrskega sveta Nikolaj Rižkov, sestavljajo pa jo član KPSZ Nikolaj Sljunktov, obrambni minister Dimitri Jazov ter ministri Jurij Batalin in Lev Voronin. V prihodnjih urah se jim bosta pridružila tudi zunanji minister Ševardnadze in sam predsednik Gorbačov.

Mednarodna solidarnost je že stekla. Ameriški predsednik Rdečega križa je sovjetskim kolegom nakazal 50 tisoč dolarjev za prvo pomoč, Velika Britanija, Bolgarija, Francija, Grčija, Norveška in Italija pa že pripravljajo pošiljke najnovejšega materiala. V Italiji so izrazili svojo pripravljenost tudi izvedenci civilne zaštite, ki pričakujejo od Sovjetske zveze dovoljenje za odhod. Sovjetske oblasti sicer niso uradno prosile za pomoč tujih držav, vendar so diplomatsko javile, da pomoči ne bodo zavračale.

V prizadetih krajih vlada pravo izjemno stanje. Pod ruševinami je lahko še nepredvidljivo število preživelih in žrtev, saj je potres iznenadil prebivalstvo v delavnem času, ko so bili otroci v šolah, delavci pa v tovarnah. Potres ni imel tako katastrofalnih posledic v turškem mestu Kars, kjer so občutili prav tako močne sunke, žrtev pa je menda le pet, saj so hiše enonadstropne in delno vzdane v zemljo.

Največje težave imajo reševalne ekipe zaradi temperature, ki v nočnih urah pade tudi do - 25 stopinj Celzija. Ogrevanje je torej primarna skrb vseh reševalcev, še posebno zaradi tega, ker so prekinjene vse električne povezave, telefonske in telegrafске zveze.

Sovjetskim oblastem je izrazil svojo solidarnost predsednik Evropske komisije Jacques Delors, Gorbačovu pa sta brzojavila tudi italijanski predsednik Cossiga ter zunanji minister Andreotti, ki je sovjetskemu kolegu ponudil tudi konkretno pomoč. Operativnega značaja je bila tudi brzojavka britanske premierke Thatcherjeve, ki je ponudila SZ televi-

zijske kamere za »toplotne posnetke« (služijo pri monitoraži ruševin in beležijo prisotnost morebitnih preživelih) in posebne mikrofone, ki so jih uspešno uporabili po potresu v Mehiki.

Na območju, ki ga je tako težko prizadela naravna katastrofa, potrebujejo predvsem krvi, že v večerajšnjih jutranjih urah pa se je v Erevanu javilo 2.300 prostovoljcev, ki so na razpolago zdravniškim ekipam. Zbirajo se tudi zdravniki in bolničarji tako iz drugih sovjetskih republik kot iz tujine, le-ti pa morajo počakati na dovoljenje osrednjih sovjetskih oblasti. Ni izključeno, da bo SZ tokrat odprla svoje meje ljudem, ki so ji pripravljeni pomagati, saj je glasnost obširjala tudi ta neljubi del našega vsakdana. Sovjetski mediji niso zamolčali tragedije, poročila so bila izčrpna in podrobna, pa čeprav v časovnem sosledju z izredno pomembnim političnim obiskom predsednika Gorbačova v ZDA. Človek in tragedije, ki jih podoživlja, so končno pomembnejše od še tako zahtevnih političnih posegov.



Prebivalci Spitaka. Potres je porušil večino stavb, tudi enonadstropnih hiš (AP)

Najhujši potres doslej na Kitajskem leta 1976

RIM — Na Kitajskem so bili kar trije med najhujšimi potresi tega stoletja, med te pa vsekakor sodi tudi potres v Reggio Calabrii in Messini leta 1908, ko je umrlo skoraj 90 tisoč ljudi. Najhujši potres stoletja je bil v kitajskem Tangshanu, kjer je julija 1976 umrlo 240 tisoč ljudi, medtem ko sta druga dva katastrofalna potresa na Kitajskem leta 1920 in 1932 zahtevala 180 oziroma 70 tisoč življenj.

Zanimivo je, da je do mnogih katastrofalnih potresov prišlo v mesecu decembru. Takih potresov je bilo sedem in sicer:

- 28. december 1908: V Messini in Reggio Calabrii, jakost 7,5, 87 tisoč žrtev;
- 26. december 1932: Kitajska, jakost 7,6, 70 tisoč mrtvih;
- 27. december 1939: Turčija, jakost 8,0, 23 tisoč mrtvih;
- 28. december 1974: Pakistan, jakost 6,3, 5.200 mrtvih;
- 23. december 1972: Nikaragva, jakost 6,2, 5.000 mrtvih;
- 13. december 1982: Severni Jemen, jakost 6,0, 2.800 žrtev.
- 6. december 1988: Armenija, jakost 6,9, najmanj 70 tisoč mrtvih?

Ce pogledamo vrstni red po jakosti, je bil v tem stoletju najmočnejši potres leta 1920 v Kantsunu na Kitajskem, ko so izmerili 8,5 stopnje po Richterjevi lestvici. Temu sledijo potresi v Los Angelesu aprila 1906 (425 žrtev), na Kitajskem maja 1927 in v Čilu 24. januarja 1939 (28 tisoč mrtvih) z 8,3 stopnje. Le desetinko manj so izmerili ob najhujšem potresu v tem stoletju na Kitajskem leta 1976, medtem ko so leta 1939 in 1976 v Turčiji izmerili 8 oziroma 7,9 stopnje po Richterjevi lestvici. V Messini leta 1908 so zabeležili jakost 7,5 stopnje, enako moč pa je imel potres februarja 1976 v Gvatemali, kjer je pod ruševinami umrlo več kot 22 tisoč ljudi.



Reševalna ekipa prenaša ranjenca, ki ga bodo nato odpeljali v Erevan (AP)

Razorožitvena pobuda Gorbačova naletela na splošno odobravanje

NEW YORK, BRUSELJ — Sovjetski državni in partijski voditelj Mihail Sergejevič Gorbačov je v svojem govoru pred Generalno skupščino OZN prižgal luč upanja, ne samo glede zmanjševanja konvencionalnega orožja, temveč je nakazal tudi edino smer bodočih medblokovskih in meddržavnih odnosov, ki naj zajamčijo človeštvu mir in ohranitev civilizacije.

Vse zahodne vlade so včeraj pozitivno ocenile sklepe o enostranskem zmanjšanju sovjetske konvencionalne oborožitve kot prvi korak pri odpravi asimetrije med Vzhodom in Zahodom tako v tankovskih kot v motoriziranih in topniških enotah. Atlantsko zavezništvo pa je po končanem jesenskem zasedanju atlantskega sveta objavilo niz predlogov, ki so izhodišča za pogajanja o vzpostavitvi najnižjega ravnotežja v konvencionalni oborožitvi na evropski šahovnici.

NATO predlaga vzhodnemu bloku pogajanja, ki bi znižala celokupno število tankov v Evropi na 40 tisoč, vsaka država pa ne bi smela imeti več kot 12 tisoč tankov. Prav tako naj bi znižali ali odpravili »zavezniške

čete v tujih državah« posebno ofenzivne enote.

Sodeč po včerajšnjih bruselskih predlogih je tudi tokrat Gorbačov prehitel NATO, s tem pa si je zagotovil podporo Zahodne Evrope. V Bruslju so namreč kljub obvezni predvidnosti vsi pozdravljali sovjetsko enostransko razorožitveno pobudo. Trditve Američanov, Britancev in Francozov, da so to dosegli le po zaslugi zahodne odločnosti in s pozicij sile, niso skalile splošnega odobravanja.

Povsem razumljivo so predlog Gorbačova pozitivno pozdravili tako v Varšavi kot v Pragi in Budimpešti, saj je jasno, da se je Gorbačov pred tem posvetoval s svojimi zavezniki, ki sedaj upajo, da bodo lahko del finančnih sredstev uporabili za dvig življenjskega standarda. Govor Mihaila Gorbačova so spodbudili ocenili tudi v Pekingu, kar zgovorno pričča o novih sovjetsko-kitajskih odnosih. Napoved, da bodo umaknili del sovjetskih čet iz Mongolije, Kitajska ocenjuje kot prvo konkretno pobudo za zmanjšanje napetosti ob sovjetsko-kitajski meji.

Ob vseh teh reakcijah je zanimiva ocena vatikanskega radia, ki odkrito govori o rojstvu »nove Rusije«. Sovjetski voditelj je po mnenju Vatikana v OZN predstavil novo filozofijo, ki bi morala spremeniti potek zgodovine, tako da bo dosedanje rušilno gospodarstvo skrbelo za konstruktivne dobrine. Gorbačov torej predlaga preustroj vojne industrije v mirnodobno z vsemi pozitivnimi učinki za človeštvo.

Marsikdo na Zahodu pa je obenem ugotovil, da se je Gorbačov v svojem govoru v OZN odpovedal ideologiji kot glavnemu gibalnemu vsledu dogajanja, obenem pa je priznal, kako Kremelj ni nosilec edine in končne resnice. Seveda se SZ ne odpoveduje svojim prepričanjem, filozofiji in tradiciji, a prav tako naj to ohranijo tudi drugi. Prav tako pa SZ noče ostati jetnica svojih vrednot, saj bi to pomenilo intelektualno uboštvo. Namesto običajnih izjav o zmagi komunizma, si je Gorbačov zadal drugi ambiciozni cilj — nadvlado univerzalne človeške ideje nad ogromno množico centrifugalnih sil.

Boj proti inflaciji recept je na dlani

LJUBLJANA — CK ZK Slovenije je včeraj v Cankarjevem domu zbral okrog sto vidnih ekonomistov in politikov iz vse Jugoslavije, ki so bili presenetljivo soglasni glede recepta zmanjševanja inflacije. Toda bili so tudi dokaj soglasni, da v resnici grozi nadaljnji še hujši inflacijski val.

Uvodno poročilo je imel prof. Aleksander Bajt. Napovedal je tretji inflacijski val, ki se je v resnici že pričel. Po majskih ukrepih zvezne vlade je sledil določen zastoj inflacije, toda prišlo je do povečanja osebnih dohodkov in v zadnjih dveh mesecih do izrednega povečanja cen, tako da bi inflacija dosegla kar 500 odstotkov, če bi se trend nadaljeval tudi v prihodnosti.

Ekonomska znanost nima nobenega novega recepta in ne more ničesar novega povedati, kar že ne bi bilo znano stoletja. Do inflacije pride, kadar se v obtoku poveča denarna masa, za katero ni materialnega kritja. To se trenutno dogaja v Jugoslaviji, zato je treba zmanjšati emisijo.

Seveda pa je veliko vprašanje, če to lahko naredi vlada, ki je sprožila že dve reformi in obakrat propadla.

V razpravo so posegli številni vidni predstavniki: tajnik zveznega CK Štefan Korošec, ki bo v ponedeljek govoril o gospodarskih vprašanjih na seji CK ZK Jugoslavije, podpredsednik zvezne vlade Milosavljevič, srbski akademik in številni drugi.

Zanimiva pa je prav neka skupna zavzetost in zavest, da je treba zmanjšati emisijo novega denarja. To pa je povezano z vsemi težavami in nasprotji, ki razburjajo jugoslovansko družbo. Narodna banka tiska denar, ker vlada ne izhaja s proračunsko predvidenimi dohodki. Vlada pa mora kriti zvišane izdatke armade, dohodke ji že inflacija, ima probleme s pomočjo kmetijstvu in podobno.

Izredno resen problem predstavlja aktiven klinični saldo. Ta zameglen pojem pomeni, da Jugoslavija izvaža v Sovjetsko zvezo ogromno blaga in da znaša njena aktivna vsako leto približno 2 milijardi dolarjev, česar torej SZ ne plača. Jugoslavija jo kreditira in ker vlada nima denarja, da plača dobavitelje, mora seveda ponovno poseči k tiskarskemu stroju.

Za vlado pa je bistveno vprašanje konsenz. Ko nekaj sklene in naredi, se prično težave in odpori. Bistvo problema torej tudi po mnenju vlade ni v stroki in v pripravi materiala, temveč v politični volji in odločitvah.

Za Narodno banko je osnovni problem vmešavanja vlade in parlamenta v odločitve, ki bi morale biti predvsem bančne in torej ekonomske. Niso več pripravljene pokrivati dinarske izgube kliničnih kupcij, posojati vladi denar, za katerega država ne plačuje obresti in predvsem zahtevajo, da imajo pravico in dolžnost nadzorovati emisijo denarja.

S tem pa je že krog zaključen in se lahko vrnemo k uvodni ugotovitvi prof. Bajta, da je treba ločiti politiko od gospodarstva in pustiti gospodarskim zakonom prosto pot. To bi seveda pomenilo vsaj v prvi fazi določeno zaostrovanje socialnih napetosti, toda kaj hitro bi preokrepilo celotno gospodarsko in politično dejavnost v drugačno smer. Resničen boj z inflacijo ne more biti poceni, ni ga mogoče izvesti brez žrtev in težav. Lahko je uspešen le, če se omogoči pravo samoupravljanje in z njim tudi razvoj uspešnega menažerstva.

BOGO SAMSA

Uradno stališče o »chicaški aferi«

BEOGRAD — Glede avstralsko-jugoslovanskih odnosov in tako imenovane »chicaške afere« je veleposlanik Vajgl, uradni glasnik jugoslovanskega zunanjega ministrstva dejal, da »ne gre mešati vzrokov in posledic«, oziroma spregledati dejstva, da avstralska vlada »ni zavarovala jugoslovanskega konzulata«, kakor bi ga morala v skladu z odredbami dunajske konvencije.

V zvezi z afero v Chicagu je Vajgl dejal, da je zunanje ministrstvo »takoj reagiralo« in da je od State Departmenta zahtevalo zaščito »funkcije generalnega konzula« pa tudi Bi-jediča, »kar bi storilo za kateregakoli drugega jugoslovanskega državljan na svetu«. Za Bi-jediča so tudi zagotovili, da ne bo zapustil ZDA in da se bo pojavil na sojenju, ko ga bodo pristojne oblasti pozvale. Vajgl je tudi povedal, da je Bi-jedič najel ameriškega odvetnika in da je SZSZ neprestano povezan z ameriškim pravosodnim organom, s State Departmentom in s samim Bi-jedičem.

Javnost seveda tudi zanima narava tako imenovane diplomatske pošte. To nosijo le pooblaščen osebe. Po mednarodnih predpisih pa je zaznamovana s posebnimi oznakami in pečati. Način zapiranja, odprave in prijema te pošte ne dopušča možnosti pošiljanja kakr-

šnihkoli prepovedanih predmetov. Kljub temu pa so v SZSZ pazljivo preverili vso diplomatsko pošto iz ZDA in ugotovili, da je šlo za korekten postopek. To je bilo moč ugotoviti na temelju uradnih dokumentov in evide-nce, ki jo posedujeta generalni konzulat in SZSZ.

Sarajevski poročevalci so želeli vedeti, ali obstaja kakršnakoli povezava med različnimi dogodki (pri čemer je omenil Stanovnikove izjave, zapiranja konzulata v Sydneyu in aretacije konzula v Chicagu).

Vajgl je dejal, da bi raje govoril o dejstvih, da pa je kljub temu zelo očitno, da se vse »dogaja« v času uspešnih političnih pobud Jugoslavije.

Komentiral je tudi Arafatove težave z vstopnim vizumom za ZDA in namero, da bodo o palestinskem vprašanju govorili v Ženevi. Izrazil je upanje, da bo razprava in resolucije, ki jih bodo sprejeli, odrazila predvsem najnovejši razvoj pogajanj z odločitvami palestinskega nacionalnega sveta z razglasitvijo palestinske države, z njenim priznanjem, kar so storile že mnoge države, in z vse širšim soglasjem glede sklica mednarodne konferen-ce o BV. (dd)

V ZRN treščilo vojaško letalo: vsaj 5 mrtvih

REMSCHIED — Ameriško vojaško letalo vrste fairchild A-10 thunderbolt iz oporišča Bentwaters v Angliji je včeraj popoldne treščilo na stanovanjski objekt v centru Remscheida, mestu v Westfaliji v ZRN. Zaradi padca letala je prišlo do eksplozije, pri tem pa je umrlo najmanj pet oseb, 40 pa jih je bilo ranjenih. Med ranjenci jih je nekaj v smrtni nevarnosti.

Toda obračun nesreče bo najbrž še precej hujši. Za zdaj ni še nič znanega o pilotu letala, pod ruševinami šestih do tal porušeni stanovanjskih zgradb pa so našli še dele človeških teles. Očividci so povedali, da je ognjena krogla z izredno hitrostjo priletela v višini 15 metrov v sam center Remscheida in nato treščila v pročelje neke stavbe. Posledice nesreče so tako hude, ker je bilo vojaško letalo polno najrazličnejšega streliva.

KEL in SSK predlagata ustanovitev stalne konference narodnih manjšin v delovni skupnosti Alpe-Jadran

TRST — Koroška enotna lista in Slovenska skupnost predlagata ustanovitev stalne konference zastopnikov narodnih manjšin v okviru delovne skupnosti Alpe-Jadran. To je ena izmed pobud, do katere so prišli predstavniki SSK, NSKS in KEL med srečanjem, ki so ga imeli v Tinjah na Koroškem, v sredo in četrtek. Gre za tradicionalno srečanje med primorskimi in koroškimi zagovorniki samostojnega političnega nastopanja, je rečeno v tiskovnem poročilu, ki pa je tokrat krenilo od golega medsebojnega informiranja in razprave o skupnih problemih k enotnim političnim pobudam.

SSK je prepričana, da je treba na nerešena manjšinska vprašanja opozoriti evropsko javnost. Evrop-

ski parlament in evropski svet sta - tudi preko svojih italijanskih članov - že pokazala večjo odprtost do manjšinskih vprašanj kot italijanske oblasti. Na to protislovje je treba jasno opozoriti in zahtevati, da ubere Italija pravo evropsko pot.

V ta okvir sodi obisk, ki ga je deželni svetovalec SSK Brezigar v sredo opravil v spremstvu državnega poslanca Smolleta pri predsedniku avstrijskega parlamenta na Dunaju.

Srečanje SSK na Koroškem se je končalo s tiskovno konferenco v Celovcu in z udeležbo na osrednji slovenski kulturni prireditvi v Celovcu, kjer je gostovalo Slovensko stalno gledališče iz Trsta s Cankarjevim Kraljem na Betajnovi.

Včeraj v Sežani

Odpri razstavo domačega slikarja Dušana Žerjala

SEŽANA — Včeraj so v avli skupščine občine Sežana odprli razstavo kraških maket domačega slikarja amaterja Dušana Žerjala iz Pliskovice. Na otvoritvi je o umetnikovem delu spregovoril Aleksander Peršolja, tajnik ZKO Sežana.

To je prva samostojna razstava domačega umetnika Dušana Žerjala, rojenega 18. marca 1949. leta v Pliskovici. Žerjal se je že v osnovni šoli v

Dutovljah navdušil za likovno umetnost. Kasneje se je izučil za zidarja, sedaj pa že 11 let dela kot šofer v delovni organizaciji Mitol Sežana.

Navezanost na domačo kraško zemljo mu je navdihnila čut in začel je oblikovati svojevrstne izdelke, ki jih lahko imenujemo kraške makete. Kot podlago zanje si je izbral najrazličnejše materiale (les, kamen, glina, steklo, slama...), ki jih z veliko mero natančnosti in domišljije oblikuje v umetniške stvaritve. Izrazil čut pa izžarevajo barve, ki jih nanaša na materiale. Do sedaj se je Žerjal predstavil na skupinski razstavi na letošnjem prazniku terana in pršuta v Dutovljah, januarja 1986 pa je upodobil sliko sv. Antona v istoimenski cerkvi na Šepuljski gmajni.

Pokrovitelj razstave je delovna organizacija Mitol Sežana, kjer je Žerjal zaposlen, ki je omogočila tudi izid posebnega kataloga ob tej razstavi. Razstava bo odprta do 27. t. m.

-oks-

V obalno-kraški regiji

Izvoznikom storitev gre trenutno najboljše

KOPER — Turistična organizacija Portorož, Luka Koper in Intereuropa Koper, so najbolj uspešne organizacije v obalno-kraški regiji. To lahko trdimo po devetmesečnih rezultatih poslovanja, o katerih so danes novinarjem poročali na koprski enoti Službe družbenega knjigovodstva. Omenjene tri organizacije so namreč ustvarile najvišjo akumulacijo, nasploh pa je značilno, da so uspešnejše tiste organizacije, ki izvažajo storitve. Od drugih - proizvodnih organizacij pa so najbolj uspešni štirje tozdi Iplasove kemične industrije, ki so ustvarili 2,8 milijarde dinarjev akumulacije.

Turistična organizacija Portorož je prigrisporarila v letošnjih devetih mesecih 12,8 milijarde dinarjev akumulacije, Luka Koper 9 milijard, Intereuropa Koper pa 8,1 milijarde. Sledijo Emona Commerce, Adria Commerce, šesti je Iplas, sedma pa Droga, v kateri so štirje tozdi zbrali 2,46 milijardo akumulacijo, kar je zanimivo zato, ker lani akumulacije sploh niso imeli.

Od vseh 190 ozvodov lahko akumulacijo izločijo le 135 ozvodov (90 milijard, ali za 267 odst. več), 16 ozvodov pa je poslovalo s tako imenovano "pozitivno ničlo" (brez akumulacije, vendar tudi brez izgube - med temi so štirje Iplasovi tozdi, trije Tomosovi, Slavnik Koper, Mehano Izola, Astra Steklarna Hrpolje...).

Nobenega dvoma ni, da ima za sorazmerno ugodno poslovanje regijskega gospodarstva zasluge izvozna neravnost le-tega, saj so v devetih mesecih na tujem trgu ustvarili skoraj četrtno vsega prihodka (23,8 odstotka), še lani pa je ta delež znašal le 19 odstotkov. Zaslužek na tujem trgu se je v regiji povečal hitreje kot v republiki, ugodneje kot v republiki pa se je povečal tudi dohodek obalno-kraškega gospodarstva - za 225 odstotkov (v republiki za 183 odstotkov). Izguba je znašala nekaj več kot 13 milijard, kar pa je nominalno ravno toliko kot lani - to pomeni obično realno zmanjšanje izgub, medtem ko so se v republiki izgube povečale za 71 odstotkov. Z izgubo je poslovalo 15 ozvodov, kar je deset manj kot ob polletju, oziroma pet manj, kot v lanskem devetmesečju. Skoraj polovico regijske izgube so ustvarili v železniškem gospodarstvu ŽTO Postojna - 6,5 milijarde dinarjev, na drugem mestu je portoroška Droga s 3,2 milijardami, vendar se tu izguba zmanjšuje iz četrtega v tretje. Z izgubo so poslovale še Iskra Elektroakustika Sežana (1,36 milijarde), SIP Krasmetal Sežana (770 milijonov dinarjev), med organizacijami s področja družbenih dejavnosti pa je največji bolnik Zdravstveni center Koper z 2,24 milijarde izgube.

V strukturi porabljenih sredstev so gospodarske organizacije najbolj obremenjene carine in davčine, ki so se povečale kar za 316 odstotkov. Zanimiv je še podatek, da so obveznosti za skupno in splošno porabo v deležu razporejenega dohodka znižale za 1,9 strukturne točke, prav tako se je v deležu razporejenega dohodka močno znižal del namenjen osebnim dohodkom in skupni porabi in sicer z 38,8 ns 33,9 odstotka. Povprečni osebni dohodek je znašal v regiji 549 tisoč dinarjev in je po podatkih službe družbenega knjigovodstva za 14,7 odstotka nižji, medtem ko znaša povprečni osebni dohodek za republiko v devetih mesecih 539 tisoč dinarjev in je za 16,1 odstotka realno nižji.

BORIS ŠULIGOJ

Vse več strupa v polemikah o videmskem mundialu

VIDEM — Polemike o mundialu se v furlanskem mestu še zaostrujejo. Del mesta namreč ne more prebaviti dejstva, da bodo v Vidmu le tri izločene tekme svetovnega nogometnega prvenstva, ki je predvideno za leto 1990. Pričakoval je, da bo lahko gostoval kakšno prestižnejšo tekmo, morda polfinalno, ki bi ime Vidma ponesla daleč v svet. Najaktivnejši v tej polemiki je nedvomno Manlio Cescutti, dobro poznani športni delavec, ki iz razočaranja strelja strupene puščice na vse strani. Brez dlak na jeziku grozi, da bo potegnil na dan imena tistih, ki v bistvu zavirajo začetek delovanja družbe Udine 90, katere je pooblaščen upravitelj, to je ustanove, ki bi morala skrbeti za vse, kar je povezanega s tekmi svetovnega nogometnega prvenstva v Vidmu.

O vprašanju bo po vsej verjetnosti govor tudi v deželnem svetu F-JK. Deželni svetovalec Pierantonio Rigo, socialist, se je namreč z vprašanjem obrnil na deželni odbor, katerega sprašuje, po katerih kriterijih so bili izbrani sedeži, v katerih bodo odigrali prvenstvene tekme in kako so določili imena držav, ki bodo v teh mestih nastopile s svojimi enajstERICAMI. Socialistični predstavnik nadalje sprašuje, če so pri tej izbiri upoštevali športne tradicije izbranih dežev in splošne interese širših območij, kjer le-ti ležijo.

Mimo dejstva, da deželni odbor ne bo mogel odgovoriti na zastavljena vprašanja, ker pri sestavljanju programov za svetovno nogometno prvenstvo nima in ne more imeti nobene besede, je povsem razvidno, kako je že itak ostra polemika presegla običajne meje. Socialistični predstavnik se sedaj obrača na deželno upravo in jo poziva, da bi skupno z deželnimi športnimi organi nastopila v obrambo mesta Vidma. V njem pa se polemika nadaljuje, kot pričajo tudi zadnje izjave bivšega deželnega odbornika Bertolija, socialdemokrata, ki obtožuje Cescuttija demagogije in ironično ugotavlja, da je Videm lahko prejel to kar je pač prejel le s takim pogajalcem kot je Cescutti... (as)

WWF zahteva preiskavo o štirih odlagališčih

VIDEM — Svetovni sklad za zaščito narave -WWF- je postavil zahtevo, da je treba ugotoviti odgovornosti pristojnih organov glede izdajanja dovoljenj za odlaganje odpadkov v odlagališčih San Gottardo (v videmski pokrajini), v Nabrežini, v Ul. Errera v Trstu in v Talmassonsu (v videmski pokrajini).

Vse to WWF zahteva, je rečeno v tiskovnem poročilu, v luči nedavnih dogodkov, v katere je bil vpleten bivši deželni odbornik Adriano Bomben in sklepa deželnega upravnega sodišča (TAR), ki je razveljavil dovoljenja za omenjena odlagališča zaradi velikih nepravilnosti.

Poleg tega je Svetovni sklad za zaščito narave zahteval, da je treba oceniti delo deželne uprave Furlanije-Juljske krajine glede izdajanja vseh dovoljenj, ki so bila izdana za odprtje odlagališč ali upepeljevalnikov z namenom, da bi ocenili morebitno prisotnost nepravilnosti.

Zadeva Bomben-Merlin je očitno z vsilo odprla vrsto vprašanj, ki so jih nekatere ekološke sile, in ne samo te, postavljale že pred časom. V luči zadnjih dogodkov bo torej težko, da bi šlo vse v pozabo, saj je problem odlaganja odpadkov in odpiranja novih odlagališč zelo aktualen in gotovo eden glavnih, na katerega mora odgovoriti deželna uprava. Sicer pa je sam predsednik Biasutti zagotovil, da bodo vsa dovoljenja in akti, ki so povezani s tem vprašanjem, javni. O njih bo razpravljala pristojna svetovalska komisija deželnega sveta.

Naravni davek na človekov malomarni odnos do okolja

Glivična bolezen redči bore na Krasu

Glivična bolezen borov, ki običajno vsako leto doseže vrhunec šele marca, je to zimo na Spodnjem Krasu nad Vipavsko dolino izjemno silovito izbruhnila že oktobra. Stokovnjaki ta pojav pripisujejo letošnji suši, ki je dodatno oslabilo kraško drevje, katero zaradi onesnaženega zraka že desetletja opazno izgublja svojo odpornost, podlega boleznim in se vse bolj množično suši.

Širitev glivične bolezni cenangiuma, ki je doslej prizadevala predvsem mlade bore, je naravni davek na človekov malomarni odnos do okolja. Ker je drevje zaradi suše letos še posebej oslabiljeno, so boleznijo tokrat podlegla tudi starejša drevesa, tako da so se začeli sušiti celo gozdovi iz prvega obdobja pogozdovanja.

Pospešeno umiranje gozdov je seveda zahtevalo takojšnje gozdarske ukrepe. Kot nam je povedal Ivan Švara, vodja proizvodnje v sežanskem Zavodu za pogozdovanje in melioracijo Krasa, so takoj, ko so opazili nepričakovan izbruh bolezni, v najbolj ogrožene revirje (goriškega, kopenskega, sežanskega in divaškega) odšle okrepljene ekipe gozdarjev, ki so začele ocenjevati in popisovati poškodbe gozdov. Na osnovi njihovih ugotovitev bodo v nekaj dneh v zavodu pripravili lokacijsko in količinsko karto poškodovanih gozdov in temu prilagojen sečno-spravični načrt za prihodnje leto. Gozdarski strokovnjaki seveda hkrati opravljajo tudi biološko-kemične raziskave, ki naj bi potrdile ali ovrgle sum, da je zmanjšana odpornost kraških gozdov posledica škodljivih (predvsem žvepljenih) emisij iz tržiške termoelektrarne.

Bolezen in pospešeno sušenje seveda povzročata neprecenljivo škodo. Med drugim bodo intervencije na poškodovanih gozdnih območjih v celoti podre skrbno sestavljene sečne in spravične načrte.

JANEZ ODAR



(Foto Križmančič)

ga ramena in ga napolnila z bolečino, ki ni bila prava bolečina. Njemu ni bilo potrebno razglabljati, da bi uganil spremembo v njej, njeno priznanje, da se ga prav tako rada dotika, kot je on hrepenel po njenem dotiku. Naslonil se je nazaj, da je začutil njene prsi; njena dlan na njegovem trebuhu ga je omamila in počutil se je, kot bi ga udaril električni tok. Ni si drznil niti dihati, ker se je bal, da se bo odmaknila. Njun prvi poljub pred toliko meseci ga je navdal z lakoto, ki je ni znal potešiti, toda ta drugi poljub ga je, po vsem tistem, s čimer ga je oborožila očetova pripoved, napolnil z neko čudno, zmagovito močjo. Hotel je začutili dotik njene kože, vendar je bil enostavno eden izmed množice bitij, je lahko pozabil, da ni popolnoma pri pravi. Tam se je lahko izgubil v medeni, ganljivi toploti njenega telesa. In tako se je izgubil za nekaj ur, ves v ognju zaradi neznosnega užitka, da jo občuti in ker je vedel, da je z vsem svojim bitjem ves čas z njim.

Koraki so ga vodili dol na vrt, ker je sovražil hišo v Artamonu. Ni je imel za svojo, tako kot je imel letno hišico, in zato ni vedel kam naj jo pelje. Le na vrtu se je počutil kot doma, zato je šel na vrt. In na vrtu je končno otipal njene prsi, na vrtu, kjer je bil enostavno eden izmed množice bitij, je lahko pozabil, da ni popolnoma pri pravi. Tam se je lahko izgubil v medeni, ganljivi toploti njenega telesa. In tako se je izgubil za nekaj ur, ves v ognju zaradi neznosnega užitka, da jo občuti in ker je vedel, da je z vsem svojim bitjem ves čas z njim.

Žalost je prišla, ko ga je pregnala v hišo in je ugotovil, da se morata ločiti. Objemal jo je tako dolgo, kolikor je mogel, nosil njeno majhno telo v svojem naročju in trpel ob misli, da jo bo moral izpustiti, ter se spraševal, koliko časa

bo moral čakati, preden se bo to spet zgodilo. Strašno se je počutil, ko jo je položil na njeno posteljo in se obrnil, da bi odšel v svojo; ko pa ga je potegnila nazaj in mu rekla, naj leže k njej, je to storil, paraliziran od začudenja. Ni mu namreč prišlo na misel, da bi očeta vprašal, če bo z njima natanko tako, kot je bilo z mamo in očetom in če bosta vse noči prespala skupaj.

Sele v tistem trenutku se je zavedal, da resnično spada k njej, da bo tudi zadnje, brezkončno spanje pod zemljo spal z njo, da bo varen pred strahovi, ker bo ona vedno v temi z njim. Nič ga ne bo moglo več preplašiti; premagal je zadnji strah, ko je odkril, da nikoli več ne bo sam. Njegovo življenje je bilo namreč tako zelo osamljeno, vedno je bil izločen iz razmišljujočega sveta, vedno je opazoval dogajanja na nekem zunanem robu, si srčno želel, da bi lahko vstopil v ta svet, vendar tega nikoli ni mogel storiti. Tega tudi nikoli ne bo mogel, nikoli. Vendar to zdaj ni pomembno. Mary se je končno povezala z njim na kar se da tolažek način. In zato jo ljubi, ljubi, ljubi...

Spet je zlezal po postelji navzdol in položil obraz med njene prsi, samo da bi začutil njihovo mehko, s prsti ene roke pa je delal kroge okrog trde bradavice, ki ga je strašno mikala. Zbudila se je in zdelo se je, kot da bi predla, njene roke pa so ga objele. Spet si je zaželel, da bi jo poljubil, zelo si je želel, vendar se je namesto tega začel smeati.

»Kaj pa je tako smešnega?« je zaspano vprašala in se pretegnila, ko se je nekoliko zdramila.

»Oh, Mary, veliko lepša si od mojega medvedka!« se je zahihital.

TIM

Prevedla
Breda Konte

**COLLEEN
McCULLOUGH**

101.

Ko je zdaj ob sončnem vzhodu razmišljal o tem, je videl, da je oče natančno vedel, kaj se bo zgodilo; oče to vodno ve.

Tisto noč je na zahodu divjala nevihta in v zraku je bil oster, zemeljski vonj po dežju. Ko je bil še majhen deček, se je zelo bal neviht, dokler mu ni oče pokazal, kako hitro strah izgine, če gre ven in opazuje, kako lepo je, ko strele parajo temno nebo in se grom oglašja kot ogromen, neviden bik. Tako se je zvečer kot ponavadi stuširal in gol odtaval na verando, da bi opazoval nevihto. Bil je zbežan in nemiren. V hiši bi se strahovi iz vseh špranj zaganjali vanj, tu na terasi, kjer je vlažen veter božal njegovo golo kožo, pa niso imeli moči nad njim. In postopoma je blaga noč omečila tudi njega; zdrknil je v brezčutno enovitost z nerazmišljujočimi bitji na zemlji. Zdelo se mu je, da lahko vidi vsak cvetni list na vsaki oddaljeni cvetici in da vse pesmi ptic tega sveta preplavljajo njegovo bit z brezzvočno glasbo.

Sprva se je le medlo zavedal njene prisotnosti, vse dokler se ni ljubljena roka kot žerjavica dotaknila njegove-

Marsikdo si je privoščil počitniški most Jesensko sonce razveselilo včerajšnji praznični dan



Včeraj je bilo v naših krajih naravnost čudovito vreme, tako da je bil praznični dan tako rekoč še bolj prazničen. Nebo je bilo ves dan skoraj popolnoma jasno in sonce je veselo sijalo, čeprav s svojimi poznojesenskimi žarki ni kaj prida gredo. Kljub temu pa je veliko ljudi privabilo na izlet v naravo ali pa vsaj na sprehod po praznično mirnem mestu.

Letošnji 8. december je padel na dan četrta, zaradi česar se je marsikdo odločil, da »potegne most« do ponedeljka. S tem pa si je nabral že toliko dela prostih dni, da si je lahko privoščil pravcate predčasne zimske počitnice. In dejansko so včeraj zjutraj odpeljali proti gorskim krajem številni avtomobili s smučkami na strehi. Toda snega je na južni strani Alp komaj kje za smučanje, tako da so ga mnogi šli iskati v Avstrijo ali še dlje. Tudi na mejnih prehodih z Jugoslavijo so včeraj zabeležili precej prometa, vendar brez hujših zastojev. Veliko ljudi pa se

je sprehajalo tudi po tržaškem Krasu in v samem mestu, kjer je včeraj med drugim bilo mogoče na Akvedotu še zadnji dan obiskati Miklavžev sejem.

Sicer pa je bil včerajšnji dan za verne zapovedan praznik brezmadežnega spočetja. Po vseh cerkvah so torej bile praznične svete maše, ki so bile toliko bolj svečane tam, kjer imajo Marijo za zavetnico. Kot je že kakih trideset let običaj, so včeraj dopoldne s cveticami okrasili Marijin kip na Trgu Garibaldi v središču mesta. Gasilci so venec po lestvah ponesli na vrh stebra, na katerem kip stoji, številni ljudje pa so cvetice položili ob njegovem vzhodu. Obreda so se med drugimi udeležili župan Richetti, prefekt De Felice in škof Bellomi, ki je prav včeraj obhajal tudi enajst let službovanja v naši škofiji.

Na sliki (foto Križmančič) gneča sprehajalcev na barkovljskem nabrežju

Do nedelje prodajna razstava umetnostne obrti Če iščete lepo in izvirno darilo se napotite na Pomorsko postajo

Sicer jih je le peščica, tržaških umetnostnih obrtnikov, aktivno delujočih v treh stanovskih organizacijah in preko njih v povezanih v samostojno skupino, a se njihova prizadevanja na tem specifičnem področju obrti iz leta v leto bolj obrestujejo. To dokazuje tudi letošnja, že 7. prodajna razstava umetnostne obrti, darilnih predmetov in spominkov, ki so jo s krajšo slovesnostjo odprli včeraj dopoldne v prostorih tržaške Pomorske postaje.

Poleg udobnejših prostorov v prvem nadstropju poslopja (za razliko od prejšnjih razstav, ki so se morale zadovoljiti s turbonejšim pritličnim predelom), je letošnja novost tudi v organizacijskem pristopu. Zamisel je s tehnično pomočjo vseh treh stanovskih združenj obrtnikov (Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, CNA in Associazione artigiani) izpeljal novoustanovljeni medstanovski paritetni odbor pod pokroviteljstvom Dežele Furlanije-Juljske krajine, Ustanove za razvoj obrti (ESA), Tržaške trgovinske zbornice ter s prispevkom Tržaške kreditne banke in Tržaške hranilnice (CRT). Prodajne razstave — ki bo z neprekinjenim urnikom od 10. do 20. ure odprta do vključno nedelje, 11. decembra — se udeležuje 21 umetnostnih obrtnikov s samostojnimi razstavnimi prostori, medtem ko se jih deset predstavlja s skupinsko ponudbo darilnih in spominskih predmetov.

Zvestemu obiskovalcu teh tradicionalnih predprazničnih »srečanj« med ustvarjalci najžlahtnejše obrtne vrste in Tržani pa — kot rečeno — ni mogla uiti ugotovitev, da je kakovostna raven predstavljenega blaga iz leta v leto višja in da se njegovi ustvarjalci v veliki večini dodobra zavedajo pomena izvirne in pristne obrtne produkcije. In pri tem ne moremo mimo dejstva, da so med najuspešnej-

šimi prav slovenski umetnostni obrtniki, člani SDGZ, ki so (v osebah Silve Bogatec, Gabrijele Ozbič, podjetja Bor in med zlatarji Petra Malalana) že pred leti ubrali pot pristne, na našo zemljo in navade vezane ustvarjalnosti. Usnje, keramika, kamen, les so za tovrstno izražanje najbolj primerni materiali in letošnja razstava jih ponuja v nekaterih novih kombinacijah.

Med samostojnimi razstavalci si bodo nedvomno številni obiskovalci — ki so že po včerajšnji otvoritvi napolnili razstavni prostor — lahko ogledali (in kupili) izdelke zlatarjev in bižuteristov, restavradorjev, izdelovalcev ročno izdelanih okvirjev za slike, oblikovalcev keramike, rezbarjev, izdelovalcev lutenj in usnjenih predmetov, ročnih tkalcev in izdelovalcev goblenov oziroma tapiserij. Med darilnimi in okrasnimi predmeti, ki bodo tako dobrodošli za izvirno božično darilo, pa bodo lahko izbrali privlačne aranžmaje suhega cvetja, ki se zgledujejo

po severnjaški tradiciji, izdelke iz lesnih listov in pisanega papirja, iz poldragih kamnov, voska in drugih materialov, ki si jih pač omisli bolj ali manj plodna domišljija posameznega ustvarjalca. Nam so zelo ugajali uporabni predmeti, ki so nastali iz srečanja med usnjem (Silva Bogatec) in keramiko (Andrea Pavan), medtem ko smo pri izvirnih daguljarskih stvaritvah ostali le pri občudovanju...

Nedvomno dobrodošla predpraznična pobuda, ob kateri pa moramo še enkrat pritegniti njenim organizatorjem, ki že leta zahtevajo ustrezen prostor v središču mesta, da bi si v njem uredili stalno prodajno razstavo in tako rešili nelahek problem komercializacije svojih izdelkov, ki pač ne sodijo v krog nujnih življenjskih potrebščin, temveč v sfero, v kateri se praktična uporabnost nekega izdelka srečuje z njegovo estetsko vrednostjo.

(vb)
Na sliki (foto Magajna) pogled na prodajno razstavo umetnostne obrti.



Samo še danes in jutri čas za dvig bonov

Jutri zapade rok za dvig drugega svežnja bonov za bencin po neobdavčeni ceni. Večina občinskih uradov in izpostav, na katerih delijo bone, bo odprta tako danes kot jutri. Kot je znano, bo bone treba porabiti do 30. aprila prihodnjega leta, upravičenci pa jih morajo dvigniti v uradih ali na izpostavah, kjer so vložili prošnje in dvignili prvi kontigent bonov. Naj opozorimo, da bonov nikakor ne bo mogoče dvigniti z zamudo.

Na občinski izpostavi za Zahodni Kras bodo delili bone samo jutri od 14. do 16. ure, na svetoivanski občinski izpostavi bodo delili bone danes in jutri od 14. do 16. ure, na vseh ostalih občinskih izpostavah pa danes in jutri od 17. do 20. ure.

Vsi uradi okoliških občin bodo odprti danes in jutri; na Repentabru od 8. do 14. ure, v Miljah od 15. do 19. ure, v Dolini od 8.30 do 12. ure, v Zgoniku od 8. do 14. ure, v Nabrežini od 9. do 13. ure, danes popoldne pa še od 17. do 19. ure.

Tudi uradi ACI so odprti do jutri od 8. do 12.30 in od 15. do 18.30.

Jutri začetek proslav ob 90-letnici mačkoljanskega društva Jubilejne prireditve KD Primorsko

Tudi ta konec tedna bo kulturno življenje v Bregu zelo živahno. Že jutri se bo namreč začelo večdnevno praznovanje 90-letnice ustanovitve KD Primorsko iz Mačkolj.

Uvod v jubilejno slavo bo jutrišnji večer, ko bodo med drugim predstavili brošuro, ki je nastala prav ob tej priložnosti. O jubilejni brošuri KD Primorsko bo spregovoril Aleks Kalc. Poleg tega pa bo na vrsti še otvoritev dveh razstav. Za eno od teh, ki nosi naslov Mačkolje in KD Primorsko skozi časovni objekt, je poskrbel Mario Magajna. V drugem likovnem trenutku pa se bodo s svojimi deli predstavili trije slikarji, in sicer Luciano Zonta, Walter Chendi in Mitja Zonta. Po spremni besedi Jožeta Korena bo sledil umetniški nastop Bogdane Herman, ki bo interpretirala primorske ljudske pesmi. Uvodna prireditev se bo začela ob 20. uri in bo v prostorih mačkoljanske srenjske hiše, kjer se bodo odvijale tudi ostale prireditve na sporedu.

Druga kulturna priložnost ob praznovanju 90-letnice bo nedeljski glasbeni večer, ki ga je mačkoljansko društvo posvetilo mladim izvajalcem. Poleg dekliškega pevskega zbora Glasbene matice, ki bo nastopil s svojim zborovodjo Stojanom Kuretom,



MAČKOLJE
1898-1988

harmonikarjema Aleksejem Mahničem in Francescom Furlanichem ter s pianistom Aljošo Starcem, se bodo občinstvu predstavili še mladi člani

breške skupine The hard knobs. Peter Jankovič, Aleks Jeroc, Niko Tul in Edvard Žerjal bodo večer poživeli s svojo razposajeno lahko glasbo.

Proslavljanje 90-letnice KD Primorsko se bo nadaljevalo v četrtek, 15. t. m., ko se bodo v Mačkoljah zbrali domači pesniki: večer, ki se bo začel ob 20. uri, ima namreč naslov Dolinski Breg v pesniški besedi. Nastopili pa bodo Nadja Svára, Irena Žerjal, Aleksij Pregarc in Boris Pangerc. Umetnike bo predstavila prof. Marija Cenda, poleg pesnikov pa bo nastopil še Godalni kvartet Glasbene matice.

Osrednja proslava ob častitljivem jubileju mačkoljanskega društva bo v nedeljo, 18. t. m., ob 17. uri. V pozdrav bo spregovoril predsednik KD Primorsko David Stepančič, slavnostni govornik pa bo Duško Kalc. Poglavitno vlogo bo imel mešani pevski zbor KD Primorsko, ki bo pod vodstvom Antona Baloha nastopil s samostojnim koncertom ljudskih in umetnih pesmi. Med prvim in drugim delom slavnostnega koncerta se bodo z recitalom predstavili mačkoljanski učenci, ki obiskujejo nižjo srednjo šolo Simon Gregorčič v Dolini. Še pred zaključno pesmijo, Premrlovo uglasbitvijo Zdravice, pa bodo na vrsti pozdravi gostov in kulturnih organizacij. (dam)

Danes v Bazovici zbor o sinhrotronu

Koordinacijsko združenje kraških vasi prireja danes ob 20.30 v Bazoviškem domu v Bazovici v sodelovanju z vaškimi organizacijami sestanek, na katerem bodo govorili o problemu lokacije sinhrotrona. Vabljeni so vsi Bazovci, še zlasti lastniki zemljišč, ki bi jih gradnja stroja neposredno prizadela.

V nedeljo v Repnu veselo srečanje z domačo glasbo

Niso še dobro zamrli odmevi z Avsenikovega večera v Zgoniku, ko se nam že obeta ponovno srečanje z domačo glasbo in pesmijo v vseh njenih inačicah - to pot v Repnu. Tjakaj vabi v nedeljo »Narodna glasba treh dežel«: tak je namreč naslov velike potujoče zabavno-glasbene prireditve, na kateri bodo nastopili ansambli, godci in pevci iz Slovenije, iz našega zamejstva in s Koroškega. Prireditelji, to je mladina iz Repna, obljubljajo dve uri glasbe in dobre volje.

Seznam nastopajočih je dolg in pester. Pozdravil nas bo ansambel Stoparji iz Mengša, eden izmed najmlajših in hkrati najboljših domačih ansamblov, dobitnik številnih priznanj in reden gost vseh RTV programov. Tu je nato harmonikar Erich Haberz, bivši vodja znanih in priljubljenih »Rosentaler« iz Avstrije, dalje 12-letni virtuoz na diatonični harmoniki Toni Raik iz Metlike in Tine Stare, prav tako harmonikar in vodja ansambla, ki se po njem imenuje. V Repnu bodo nastopili tudi nepozabni Beneški fantje iz vrst pionirjev slovenske domače glasbe, pa spet mlajša zasedba in sicer ansambel Nagelj, ki velja za eno najbolj obetavnih glasbenih skupin na Slovenskem. Da pa vse ne bo preveč spominjalo na praznik polk in valčkov, so pobudniki prireditve povabili medse tudi citrarja Tomaža Plahutnika, pedagoga na kamniški Glasbeni šoli, dalje vokalno skupino mladih bratov Smrtnik s Koroškega, nastopila bo folklorna skupina KUD Vnanje Gorice, na harmoniko pa bo naposled zaigral domačin Renzo Tavčar in tako branil barve naših. Spored bo povezovala prikupna napovedovalka z ljubljanske televizije Mojca Blažej-Cirej, z njo pa bosta tudi Stane Maslej in Jože Prašnikar, člana dramske skupine KUD Miran Jarc iz Domžal. Vsa vesela muzikalična družina bo nastopila takoj kot sta si zamislila pisatelj in častnik kar prof. Ivan Sivec ter režiser in vsestranski kulturni delavec Lojze Stražar. Godci in pevci treh dežel vas pričakujejo v nedeljo, 11. decembra, ob 17.30 v Občinski telovadnici v Repnu. (jb)

Goriški kvartet drevi gost Openskega glasbenega večera

Goriški kvartet - Quartetto Gorizia - bo gost tretjega Openskega glasbenega večera, ki ga priredi SKD Tabor danes ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Kvartet, ki ga sestavljajo Daniela Brussolo, Maria Laura De Ponte, Katerina Gorjup in Fosca Valentinuzzi, je nastal leta 1985 z namenom, da bi širil glasbene stvaritve za svojevrstno in nenavadno komorno zasedbo, kakršna je kvartet prečnih flaut. Članice skupine so dokončale glasbene študije na tržaškem Konservatoriju Tartini, v razredih prof. Giorgia Marcossija in Monice Finco. Vzporodno z individualnim študijem so tudi obiskovale razred komorne igre za pihala, ki ga v okviru konservatorija vodi glasbenik in glasbeni pedagog Giorgio Brezigar. Po dokončanih študijah se je kvartet še utrjeval in izpopolnjeval pod vodstvom Ovidia Danzia.

Skupina je že sodelovala na raznih državnih in mednarodnih tekmovanjih. Na tekmovanjih Città di Porcia, na turinskem tekmovanju in na ko-

mornem mednarodnem tekmovanju v Portogruaru, se je skupina uvrstila na 3. mesto; drugo mesto je kvartet osvojil na mednarodnem tekmovanju za mlade glasbenike Città di Stresa, na flavtističnem tekmovanju Città di S. Antimo pri Neaplju pa se je Goriški kvartet uvrstil na odlično prvo mesto. Naj poudarimo, da je skupina sodelovala tudi na mednarodnih tekmovanjih v Novem Sadu in v Ljubljani.

NIVES KOŠUTA

Zmagovalca natečaja za kompozicijo

Poljak Zbigniew Wisznieski in Madžar Ferenc Farkas sta zmagovalca Mednarodnega natečaja za kompozicijo, ki so go organizirali v okviru praznovanja ob 450-letnici ustanovitve »Cappelle civice«. Mednarodna žirija, ki ji je predsedoval Marco Sofianopulo, je zmagovalca natečaja proglasila med kratko slovesnostjo v občinski palači.

TK TRŽAŠKA KNJIGARNA

PRIREJA

od 1. do 31. decembra

»BOŽIČNO RAZPRODAJO«

Ponujamo vam cenejša knjižna darila!

tudi grafiko lahko daruješ:

prijatelju ali sebi ob marsikateri priložnosti

Za nasvet ti je na razpolago

Galerija

Zelo uspela proslava 100-letnice Ciril-Methodove šole

Vez med preteklostjo in sedanostjo

Velika dvorana Kulturnega doma v Trstu bi bila morala biti dvakrat tako velika, da bi bila lahko sprejela vse stotine in stotine Slovencev, ki so se želeli udeležiti svečane proslave 100-letnice ustanovitve Ciril-Methodove šole, šole, ki je začela s svojim delom pred tolikimi desetletji, ki pa ostaja po svojem delu, idealih in po številu učencev, ki so jo obiskovali trdna vez med preteklostjo in sedanostjo.

Proslava je bila s slavnostnim govorom, z nastopi pevskih in glasbenih skupin v različnih sestavih, z recitacijami, predvsem pa z udeležbo številnega občinstva in številnih gostov z obeh strani meje, prireditelj, ki so si jo organizatorji v srcu želeli. Na tistem upali, da bo takšna kakršna je bila, da bo to v teh časih raznih stisk prireditelj, ki je bila nam vsem nujno potrebna in z navdušenjem sprejeta.

Na odru, kjer je visel napis o obletnici šole, ob njem pa je imela častno mesto zastava Ciril-Methodove družbe, izdelana leta 1900 in sedaj skrbno restavrirana, se je zvrstilo skupaj okrog 200 nastopajočih. Od mladih dijakov nižje srednje šole Ivan Cankar pri Sv. Jakobu, mladinskega zbora Vesela pomlad z Opčin ter mladega komornega orkestra Glasbene matice, do našega reprezentativnega Tržaškega okteta, mešanega pevskega zbora bivših učencev Ciril-Methodove šole. Vse do nastopa Tržaškega partizanskega zbora Pinko Tomažič, ki je prireditev tudi zaključil.

Bilo je to enkratno sodelovanje mladih in starejših rodov, tistih, ki komaj stopajo v življenje, in tistih, ki so se v času druge svetovne vojne, pa še veliko prej, odločali za boj proti okupatorju in za pravico do uporabe slovenskega jezika.

To veliko prireditev je začel mešani pevski zbor bivših učencev Ciril-Methodove šole, ki je pod vodstvom Vlada Švare zapel Venturinijevo Zdravljico.



Pevke, oblečene v narodne noše, in pevci (skupaj jih je bilo 24) so se izkazali tako, kot so si verjetno sami želeli in kot so jih razumeli in jim prisluhnili udeleženci proslave.

Pevka Olga Ban je bila tudi recitatorka pesmi "Naša šola", ki jo je že pred tolikimi leti posvetila tej svoji šoli. Pesem Karla Široka "Umrli je Jezus" je v nadaljevanju programa podal Danilo Turka.

Sledil je slavnostni govor Danila Turka - Joca, bivšega učenca Ciril-Methodove šole, ki je najprej pozdravil vse bивše šolnike in šolarje šentjakobske šole, nato številne goste, med katerimi so bili predstavniki jugoslovanskega generalnega konzulata v Trstu, kulturnega in političnega življenja z obeh strani meje, gostje iz raznih krajev Primorske, Koroške, slovenski župani, predstavniki naših denarnih zavodov, slovenskih šol, itd.

Potem ko se je zaustavil pri raznih pomembnih etapah, ki jih je prehodila Ciril-Methodova šola, je Turk svoj govor zaključil z mislijo na leto, ki se izteka. »Leto, od katerega se poslavljamo, ni bilo preveč radodarno do Slovencev, saj je bil slovenski jezik na žalost deležen nepričakovanih, zato pa tem bolj bolečih napadov. Stopali bomo zato v novo leto 1989 z željo, ki bi jo želel strniti v en sam stavek: Naj bi povsod, kjer žive Slovenci, delovale slovenske državne šole, v katerih bi se govorilo slovensko.«

Kratek pozdravni govor z najboljšimi željami, je udeležencem, kot tudi organizatorjem proslave, prinesel Bogdan Vran, član predsedstva Izobraževalne skupnosti Slovenije, ki je dejal: »Dokler bomo ohranjali naš jezik in našo kulturo, ni strahu, da bi naš narod propadel.«

Govorom je sledil izredno bogat in pester kulturni program, ki ga je začel

več kot 50-članski zbor nižje srednje šole Ivan Cankar od Sv. Jakoba, ki je pod vodstvom Nade Žerjal zapel Vrabčev "Na širnem Primorju" in Harejevo "Bazoviškim junakom".

Šest pesmi iz bogate zakladnice slovenske pevske ustvarjalnosti je z vso bravuro in dognanostjo zapel Tržaški oktet, ki je imel na programu na koncu dve zelo zahtevni pesmi, Kogojevo "Zima" in Vrabčev "Tolmin".

Komorni orkester Glasbene matice, ki ga je vodil prof. Borut Logar, je precizno in lepo izvedel Vivaldijev Koncert za violino in godala. Kot solistka je tu nastopila mlada violinistka Majla Ozbič.

Štiridesetčlanski mladinski zbor "Vesela pomlad", ki ga vodi Franc Pohajč, je s svojimi svežimi glasovi zapel štiri pesmi, med temi Vrabčev "Mladini" in Cossetta "Lieti pesem".

Slovesnost je zaključil Tržaški partizanski pevski zbor P. Tomažič, ki je pod vodstvom Oskarja Kjudra in ob sodelovanju solistov Edit Kocjan in Igorja Pavletiča ter recitatorja Staneta Raztresena, izvedel kantato Janija Goloba "Še pomnite tovariši". Prireditev, ki jo je režiral Marko Sosič, je lepo napovedovala Jasna Rodošek.

Tako lepo in pomembno srečanje bivših učencev Ciril-Methodove šole se ni moglo končati drugače kot v prijetni družabnosti, ob obujanju spominov, pa tudi ob ugotovitvi, da je in da mora ostati naša šola naslednik Ciril-Methodove šole, predvsem v njeni vlogi utrjevanja slovenske zvesti.

Včeraj so bivši učenci Ciril-Methodove šole in člani KD Tabor položili venec na grob bivšega ravnatelja in profesorja CM šole Andreja Čoka. Priložnostni govor je imel Rinaldo Vremec.

NEVA LUKEŠ

Na sliki (foto Magajna): Vlado Švara vodi zbor bivših učencev Ciril-Methodove šole.

Nov izvršni odbor SDZPI

Po novembrskem občnem zboru Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje, na katerem so izvolili nov upravni in nadzorni odbor, je upravni odbor na prvem sestanku izvolil tudi nove vodilne organe Zavoda: predsednika, podpredsednika, izvršni odbor in predsednika nadzornega odbora. Za predsednika je bil potrjen profesor Josip Tavčar, za podpredsednika pa inž. Bogdan Petelin. V izvršni odbor so bili poleg njiju izvoljeni še Norina Bogatec za Slovenski raziskovalni inštitut, Mario Gregorič za Kmečko zvezo, Dragica Jerina za Dijaško matico, Živka Marc za Sindikat slovenske šole, Danilo Pilat za Kasto in Silvij Tavčar za Slovensko deželno gospodarsko združenje. Za predsednika nadzornega odbora je bil potrjen dr. Franc Škerlj.

Črnuški oktet nocoj v Devinu

Nocoj bo v devinski osnovni šoli Josip Jurčič slovenski pevski večer. Domača zbor, t.j. Fantje izpod Grmade in Dekliški zbor Devin, sta povabila Črnuški oktet iz Ljubljane, da nastopi na celovečernem koncertu. Prireditev, ki se bo pričela ob 20.30, sodi v okvir plodnega sodelovanja, ki se je v zadnjih letih razvilo med Zvezo kulturnih organizacij Občine Ljubljana-Bežigrad, v katero je Črnuški oktet vključen, in kulturnimi društvi iz devinsko-nabrežinske občine.

Prihodnji terek pa bo celotna devinska vaška skupnost imela drug praznik. Na pobudo Devinskega kulturnega združenja (Associazione culturale diuinese) bodo ob 18. uri na vaškem trgu slovesno postavili božično drevo. Ob priložnosti bodo nekaj pesmi zapele Fantje izpod Grmade, Dekliški zbor Devin in zbor Jadranskega zavoda združenega sveta. Večer se bo zaključil z veselico in pravkar obnovljeni Bridayevi hiši.

Drevi v postavitvi SSG

Striček Vanja A. Čehova nova premierna predstava



V Kulturnem domu bo drevi tretja premierna predstava Slovenskega stalnega gledališča. Na velikem odru bo zaživel Striček Vanja Antona P. Čehova v režiji Dušana Jovanoviča. Poleg Maje Blagovič, Vladimira Jurca in Toneta Gogale, ki jih vidimo na sliki (foto Montenero) nastopajo še Anton Petje, Milena Zupancič, Mira Sardoč, Boris Cavazza, Silvij Kobal, Stojan Colja, Zlata Rodošek in Dušan Jazbec. Začetek ob 20.30

Priznanje Pristaniške ustanove sovjetskemu veleposlaniku Lunkovu

Sovjetski ambasador v Italiji Nikolaj Mitrofanovič Lunkov, podjetnik Giovanni Cogolo in ladjar Jack Clerici bodo danes prejeli prestižna priznanja, ki jih Pristaniška ustanova podeljuje vsako leto tistim, ki so kakorkoli prispevali k razvoju tržaškega pristanišča. Najbolj pričakujejo seveda prihod sovjetskega ambasadorja, ki si je zadnja leta veliko prizadeval za razvoj sodelovanja med tržaškim pristaniščem in sovjetskim gospodarstvom in zlasti zato, da bi čim več sovjetskih ladij pretovarjalo v tržaškem pristanišču. Sovjetska prisotnost v Trstu je čedalje bolj opazna v našem pristanišču in močno prispeva k njegovemu vsestranskemu razvoju. Priznanje sovjetskemu ambasadorju pa pomeni tudi odpiranje vrat vzhodnim tržiščem.

Danes pa bodo podelili priznanje tudi bivšemu uslužbencu pristaniške ustanove - 99-letnemu Giuseppu Giannolli, ki je začel delati pri družbi Magazzini Generali (kot se je takrat imenovala družba) že leta 1911.

■ Danes ob 18.30 bodo v hotelu Savoia Excelsior nagradili udeležence pesniškega natečaja, ki ga letos že drugič prireja kulturno in umetniško združenje Exploit in ki so ga poimenovali po tržaškem pesniku Umberto Sabi. Poezije bosta brala igralka Luisa De Santi in Giuliano Crevatin, za glasbeno spremljavo pa bo poskrbel Fulvio Minghinelli.

Ob 20-letnici obnovitve

Uspel jubilejni nastop kriške godbe na pihala



Kriška godba je z včerajšnjim jubilejnim koncertom v Domu Alberta Sirkar praznovala dvajsetletnico obnovitve. Številno občinstvo, ki je do kraja napolnilo dvorano, je pozornost sledilo izvajanju klasičnih in sodobnih skladb ter koračnic. Godbeni ansambel, ki ga vodi Livio Sulčić, so posebno za to priložnost okrepili nekateri člani ric-

manjske godbe, s katero Križani že dolgo časa uspešno sodelujejo.

Na včerajšnjem koncertu so nagradili dolgoletnega dirigenta in enega od ustanoviteljev nekdanje mladinske godbe Hermana Sulčića, priznanja pa so prejeli tudi godbeniki, ki so od obnovitve člani domače godbe. Priznanja so prejeli Dario, Maurizio in Miloš Košuta, Livio Sulčić, Ermano Gogna, Danilo Kobau, Wili Fabbro in Natalino Savi. V imenu Zveze slovenskih kulturnih društev je spregovoril referent za zborovsko in godbeno dejavnost Ignacij Ota. V okviru vaškega godbenega društva že nekaj časa deluje tudi glasbena šola, ki jo trenutno obiskuje deset gojencev.

Na sliki (foto Križmančič): kriška godba med včerajšnjim nastopom na odru Sirkovega doma

9. 12. 1978

9. 12. 1988

Danilo Sardoč

Z vso ljubeznijo se te spominjajo vsi tvoji

Prosek, 9. decembra 1988

Ob težki izgubi dragega očeta Franca Geca izrekajo kolegice in kolegi Radia TS A iskreno sožalje Loredani in prizadeti družini.

V ponedeljek podelitev zlatega sv. Justa

V ponedeljek bodo v dvorani tržaškega občinskega sveta podelili zlatega svetega Justa, nagrado, s katero tržaški kronisti tradicionalno nagrajujejo osebe ali ustanove, ki so ponesle v svet ime našega mesta. Zlati sv. Just gre letos zavarovalnici Generali, ki so jo ustanovili v Trstu leta 1831 in je najmočnejša zavarovalnica na italijanskem trgu ter med najuspešnejšimi na svetu. Kipec kiparja Tristana Albertija, ki upodablja mestnega zavetnika, bo predsedniku zavarovalne družbe Enricu Randoneju izročil tržaški župan Franco Richetti, predvidena pa sta tudi pozdrava predsednika Vsedržavnega združenja kronistov Marcella Marocca in predsednika tržaških kronistov Giorgio Cesareja.

Zlatega sv. Justa so v preteklosti prejele pomembne osebnosti z raznih družbenih, znanstvenih in kulturnih področij. Med nagradjenci so doslej slikar Lojze Spacal, pisatelj Claudio Magris, slikarka Leonor Fini, arheolog Doro Levi, pravnik Livio Paladin, kardiolog Fulvio Camerini in galerist Leo Castelli, prvi pa je leta 1967 prejel to nagrado kirurg Pietro Valdoni.

Včeraj zvečer na Rebri pri Čedazu

Neznan moški, star okrog 40 let umrl pod kolesi potniškega vlaka

Neznanega moškega srednje starosti je včeraj zvečer pričakala grozna usoda. Na železniški progi blizu strmine pri Čedazu ga je povozil potniški vlak, ki je kakih petnajst minut pred nesrečo odpotoval iz Trsta. Policisti do pozne večerne ure niso mogli ugotoviti istovetnosti pokojnika. Za njegovo ime bo mogoče izvedeti šele čez nekaj dni, saj moški ni imel pri sebi dokumentov, poleg tega pa je bilo njegovo truplo tako izmaličeno, da bo pokojnika težko identificirati. Dežurni zdravnik Rdečega križa Monti je ugotovil, da je bil ponesrečenec star okrog 40 let. Moški je bil srednje visoke rasti, na sebi pa je imel temen jopič in hlače, sivo srajco in stare vojaške škornje.

Preiskovalci domnevajo, da je neznan moški napravil samomor. V pošteve pa kaže vzeti tudi možnost nesreče. Strojvodja, ki je upravljal krajevni vlak Trst-Videm, je ravnokar privozil izza ovinka, ko je pred sabo videl obris človeka. Začel je zavirati, nesreče pa ni mogel več preprečiti. Vlak je povozil moškega, ga povlekel za seboj in se ustavil šele čez kakih 300 metrov. Strojvodja je takoj razumel, kaj se je zgodilo, ustavil je vlak in obvestil železniško policijo. Preiskovalcem je povedal, da je neznanec sedel ali pa stal globoko sklonjen nad tračnicami, kar bi potrjevalo

domnevo samomora. Možno pa je, da je moški hodil ob progi in je (npr. zaradi pijanosti) za trenutek sedel na tračnice in sploh ni pomislil na smrtno nevarnost. Po mnenju preiskovalcev je bil pokojnik berač ali potepuh, saj je imel na sebi zelo borne obleke. Policisti niso v njegovih žepih našli ničesar, kar bi jim lahko pomagalo ugotoviti, kdo je bil ali kje je stanoval.

Nesreča se je pripetila prav pred hišo družine Karlsen, ki stanuje tik ob železniški progi. V tistem trenutku ni bilo v hiši nikogar, kake pol ure kasneje pa se je vrnila domov mlajša hčerka. Ko je opazila policiste, se je sprva prestrašila, da se je kaj pripetilo njenim staršem. Preiskovalci so ji takoj povedali, da je vlak povozil neznanca in jo vprašali, ali ga je morda kdaj videla. Dekle je zanikalo.

»Pred približno mesecem dni se je v bližini pripetila podobna nesreča. Ženska srednjih let si je vzela življenje tako, da se je vrgla pod vlak. Kar strah me je, kadar sem zvečer sama doma,« je priznalo dekle.

Ko je železniška policija opravila vse izvide, so uslužbenci pogrebnega podjetja odpeljali pokojnika v mrtvašnico. Pokopali ga bodo verjetno šele ko ga bodo identificirali.

pismo uredništvu

Zakaj ne maram »špinače v kozici«

Spoštovani!

Po zadnji obravnavi »šolskega kosi-la ali refekcije« v vašem dnevniku, lahko še vedno ostanemo pri isti temi.

Ko me je pot zanesla v vrtec, sem na oglasni deski prebrala jedilnik. Med drugimi jedmi, ki so bile na jedilniku, sta bili tudi »špinača v kozici« in »glavni koromač«. Napaki sta pogosti in splošni, zato ju je vredno obravnavati.

Spomnila sem se dogodka iz študentske menze v Ljubljani, ko je moj prijatelj zahteval »krompir v kozici«. Kuharica mu je smeje odvrnila: »Saj je vsak krompir v kozici.« Prijatelj si je zapomnil poduk in odtlej vedno zahteval le praženi krompir.

Moramo pa razlikovati med izrazoma pražen in dušen. SSKJ razlaga osnovni pomen takole - dušiti = kuhati v pokriti posodi v majhni količini vode in maščobe; dušiti meso, zelenjavo - dušeni riž, dušeno zelje. Geslo pražiti pa pojasnjuje z naslednjim - pripravljati jed na majhni količini vroče maščobe; pražiti jetra, pražiti koščke mesa, pražiti krompir - to je pražiti kuhan, na lističe zrezan krompir.

Če vemo, kako se katera jed pripravlja, bo naša špinača dušena.

Kako pa je s koromačem? (ital. finocchio). Zelo preprosto. Vse, kar zraste nad zemljo v obliki glav, je glavna-to (tudi glavato - SP in SSKJ - glavato zelje, glavata solata), v zemlji pa se lahko razvije gomolj ali čebula. Za koromač vem, da naredi v zemlji gomolj, ki ga jemo, nad zemljo pa pridobivamo le dišavno seme, ki ga uporabljamo kot začimbo. Za koromač je značilen čebulasti gomolj, od tod tudi njegovo ime - gomoljni janež, v SP tudi sladki janež, koprc, nar. primorsko komarček), nikakor pa ne more biti glav-nati koromač, saj nad zemljo razvije le mesnate listne peclje in seme.

Da ne bodo naši malčki iz vrtca za-korakali v svet s »špinačo v kozic in glavnatim koromačem, je najmanj, kar lahko storimo in šolah in vzgojno-varstvenih ustanovah za njihovo jezikovno znanje, da jih naučimo pravilnega poimenovanja in prosvetlimo njihovega (ali pa tudi svojega) duha.

Olga Lupinc

Vrsta prireditev v KD Barkovlje

Vse te dni je v barkovljskem društvu veselo in prijetno. Po ponedeljkovem miklavževanju domače šole in vrtca bo jutri v župni cekrvi v Barkovljah koncert mešanega pevskega zbora VOKALKREIS iz Jeniga pri Beljaku. Koncert, z začetkom ob 20. uri, bo obsegal nabožne in ljudske pesmi, ki jih bo izvajalo 30 mladih pevcev. Barkovljanski zbor Milan Pertot je bil gost omenjene pevske skupine letošnjega meseca septembra. Po koncertu bo za vse pevce družabnost v barkovljskem društvu.

V nedeljo ob 17. uri bo v Barkovljah gostovala dramska skupina SKD Tabor z Opčin z igro Deštin. Tako se bo nadaljevala tradicija nastopov Open-cev v barkovljskem društvu.

Za nedeljo, 18. t.m., ob 17. uri pa je že napovedano gostovanje dramske skupine Jaka Štoka KD Prosek-Kontovel z delom Josipa Tavčarja Ločitev.

kino

ARISTON - 17.00, 22.15 **Donne sull'orlo di una crisi di nervi**, kom., Šp. 1988; r. Pedro Almodovar; i. Carmen Maura, Antonio Banderas.

EXCELSIOR I - 16.30, 22.15 **Il piccolo diavolo**, kom., It. 1988; r. Roberto Benigni; i. Roberto Benigni, Walter Matthaw.

EXCELSIOR II- 17.45, 21.45 **Un affare di donne**, dram., Fr. 1988; r. Claude Chabrol; i. Isabelle Huppert, François Cluzet.

NAZIONALE I - 16.30, 22.10 **Ehi, ci stai?**, kom., i. M. Ringwald, R. Downey.

NAZIONALE II - 15.30, 22.15 **Congiunzione di due lune**, dram., ZDA 1988; r. Z. King; i. S. Fenn, R. Tyson, □.

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 **Sex Bizzare II**, porn., □□.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 **I giorni del commissario Ambrosio**, kom., It. 1988; r. S. Corbucci; i. U. Tognazzi, C. Amendola.

FENICE - 17.00, 22.00 **U2 - Rattle and Hum**, glasbeni film s skupino U2.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 **Arturo 2 On the rocks**, kom., ZDA 1988; r. B. Yorking; i. D. Moore, L. Minelli.

MIGNON - 16.30, 22.15 **Il bambino d'oro**, i. Eddie Murphy.

EDEN - 15.30, 22.10 **Impulsi carnali in Sogni indecenti**, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 17.00, 22.00 **Trappola di cristallo**, krim.; i. Bruce Willis.

CAPITOL - 16.30, 22.10 **Poltergeist III**, srh., i. Tom Skeritt, □.

LUMIERE FICE - 16.30, 22.10 **Beetlejuice - spiritello porcello**, kom., ZDA 1988; r. T. Burton; i. M. Keaton, A. Baldwin.

ALCIONE - Zaprt.

RADIO - 15.30, 21.30 **La moglie e la bestia**, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Anton P. Čehov

STRIČEK VANJA

Režija: Dušan Jovanović

Igrajo: Anton Petje, Maja Blagovič, Milena Zupančič, Mira Sardoč, Tone Gogala, Vladimir Jurc, Boris Cavazza, Silvij Kobal, Stojan Colja, Zlata Rodošek in Dušan Jazbec

Premiera v petek, 9. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu. ABONMA RED A

PONOVITVI: v soboto, 10. decembra, ob 20.30 — ABONMA RED B — prva sobota v nedeljo, 11. decembra, ob 16.00 — ABONMA RED C — prva nedelja

gledališča

VERDI
Nocoj ob 20.00 (red C) bo v gledališču Verdi ponovitev opere PIKOVA DAMA M. I. Čajkovskega. Režija Giorgio Pressburger. Dirigent Spiros Argiris. Pri blagajni gledališča je v teku prodaja vstopnic.

Pri blagajni gledališča Verdi - Trg Verdi 1 - je v teku razdeljevanje novih abonmajev za red A, B, C, D in G. Urnik: od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

ROSSETTI
Gledališka sezona 1988/89
Nocoj ob 20.30 bo RAIUNO predstavila Massima Lopeza, Anno Marchesini in Tullia Solenghija v ALLACCIARE LE CINTURE DI SICUREZZA. Predstava je izven abonmaja, zato imajo abonenti popust. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Od 13. do 24. decembra bo Stalno gledališče iz Turina v sodelovanju s Stalnim gledališčem Furlanije-Juljske krajine predstavilo Magdo Mercatali in Uga Gregoretija v delu A. Jarryja RE UBU'. Sodelujejo Alessandro Esposito, Pino Patti in lutkovna skupina 'I Piccoli di Podrecca'. Režija U. Gregoretti, Gervasio. V abonmaju: odrezek št. 4. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CRISTALLO - LA CONTRADA
Nocoj ob 20.30 bo na sporedu ponovitev Arbuzovega dela VECCHIO MONDO. Nastopata Ariella Reggio in Carlo Montagna. Režija Francesco Macedonio.

Pri blagajni gledališča je v teku prodaja vstopnic.

Pri blagajni gledališča Cristallo (Ul. Ghirlandaio 12) in pri UTAT v Pasaži Protti 2, so v teku vpisovanja novih abonmajev.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Gostuje danes, 9. t. m., s predstavo RDEČA KAPICA ob 10. uri v osnovni šoli v Dolini ter ob 14. uri v osnovni šoli v Boljuncu.

koncerti

Komorni orkester gledališča Verdi
V ponedeljek, 12. t. m., bo komorni orkester Gledališča Verdi nastopil v Piranu. Koncert organizirata Ljudska univerza iz Trsta in Unija Italijanov iz Istre in z Reke ter spada v niz petih nastopov, ki jih bodo glasbeniki komornega orkestra izvedli po Istri.

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 12. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert MOSKOVSKIH VIRTUOZOV z violinistom V. SPIAKOVOM.

SKD Tabor - OPENSKI GLASBENI VEČERI. Nocoj ob 20.30 bo v Prosvetnem domu na Opčinah koncert GORIŠKEGA KVARTETA, ki ga sestavljajo flavtistke Daniela Brussolo, Maria Laura Deponte, Caterina Goriup in Fosca ValentinuZZi. Na sporedu Dittersdorf, Kuhlau, Tcherepnin, Paubon in Bozza. Vabljeni!

Music Club Tor Cucherna
Nocoj ob 22.00 bo nastopila jazz pevkva Fiorella Agliata.

včeraj - danes

Danes, PETEK, 9. decembra 1988
VALERIJA
Sonce vzide ob 7.34 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.47 - Luna vzide ob 8.10 in zatone ob 16.04.

Jutri, SOBOTA, 10. decembra 1988
SMILJAN
PLIMOVANJE DANES: ob 2.39 najnižje -9 cm, ob 8.33 najvišje 53 cm, ob 15.43 najnižje -67 cm, ob 22.28 najvišje 28 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 7,2 stopinje, zračni tlak 1025,6 mb raste, veter 16 kilometrov na uro severovzhodnik, vlaga 32-odstotna, nebo skoraj jasno, morje mirno, temperatura morja 12 stopinj.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN
Od ponedeljka, 5. decembra, do sobote, 10. decembra 1988
Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41.
ZGONIK (tel. 229373), MILJE, Mazzini-jev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41, Trg S. Giovanni 5, Šentjakobski trg 1.
ZGONIK (tel. 229373), MILJE, Mazzini-jev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Trg S. Giovanni 5, Šentjakobski trg 1.
ZGONIK (tel. 229373), MILJE, Mazzini-jev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razstave

KD F. Venturini obvešča, da je odprta razstava likovnikov dolinske občine in arhivskega fotografskega materiala vsak dan od 16. do 18. ure v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju.

V galeriji Cartesius bo do 13. decembra razstavljal svoja dela Ugo CARA.

V galeriji Minerva - Ul. S. Michele 5 - je na ogled razstava tržaškega slikarja Walterja Joseja MENDIZZE.

V galeriji Feniks v Ljubljani razstavlja še jutri IVO PETKOVŠEK.

V Prosvetnem domu na Opčinah - SKD Tabor - je odprt X. BIENALE UMETNIKOV AMATERJEV v sodelovanju z Društvom zamejskih likovnikov.

V foyerju Tržaške kreditne banke - Ul. F. Filzi 10 - razstavlja svoja novejša dela slikarka BREDA BEBAN.

V Peterlinovi dvorani v Trstu razstavlja svoje ikone slikarka TERZA KEIL-EHRLICH iz Žabnic. Ogled ob delavnikih od 17. do 19. ure.

razna obvestila

Enotna komisija za socialno-zdravstvena vprašanja borcev, aktivistov in vojnih invalidov NOV v Trstu obvešča borce NOV in aktiviste OF, da je odprt rok za vlaganje prošnje za zdravljenje v naravnih zdraviliščih SFRJ za leto 1989 do 20. decembra. Prošnje sprejemajo: VZPI-ANPI - Ul. Crispi 3 in vse njene sekcije; Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje - Ul. Cicerone 8/B in ZVI-NOV - Ul. Cicerone 8/B.

Zbor srbsko-pravoslavne občine v Trstu razpisuje natečaj za eno mesto II. basa, po eno mesto I. in II. tenorja, dve mesti alta in eno soprano. Prijave v tajništvu omenjene občine v jutranjih urah do torka, 15. t. m., osebno (Trst, Ul. Genova 12) ali po telefonu 631328. Avdicija bo v torek, 15. t. m., ob 19.30 v šoli omenjene občine, Trg sv. Antona 7.

Slovenski kulturni klub vabi jutri, 10. t. m., vse člane na ANDREJEV SEJEM v Gorico. Prijave sprejema Tomaž Susič, tel. 211551.

Novoletno srečanje udeležencev NOB v Lipici. Na pobudo ZZB NOB Sežana bo tudi letos v Lipici v hotelu Maestoso srečanje udeležencev NOB in njihovih svojcev. Srečanje bo 17. t. m. z začetkom ob 17. uri. Na večerji nudijo: li-piško ploščo in četrť litra vina. Za pojasnila tel. na št. 211831 od 19.30 dalje.

šolske vesti

Urad Sindikata slovenske šole je odprt s sledečim urnikom: v torek in četrtek od 11. ure, v sredo in petek od 16. do 17. ure.

Ravnateljstvo DTTZ Žiga Zois z oddelkom za geometre v Trstu sporoča, da bodo roditeljski sestanki (skupne govorilne ure) za posamezne razrede po naslednjem razporedu: danes, 9. t. m., na sedežu Zavoda, Vrdelske cesta 13/II., ob 17. uri: 3.a, 3.b, 4.c in 5.c; ob 18.30: 4.a, 5.a, 4.b, 5.b, 3.c; v ponedeljek, 12. t. m., na podružnici v paviljonu B v Ul. S. Cilino 16: ob 17. uri: 1.a, 2.b, 2.c, 1.č, 3. razred geometrov, 4. razred geometrov, 5. razred geometrov; ob 18.30: 2.a, 1.b, 1.c, 2.č.

Sindikata slovenske šole obvešča učitelje, ki obiskujejo pedagoški študij ob delu, da se bodo danes, 9. t. m., ob 17. uri začele lekcije v Finžargovem domu na Opčinah.

V torek so na tržaški Pravni fakulteti uspešno diplomirali

IGOR KOROŠEC, SAMO SANZIN, ANDREJ BERDON in BORIS ČOK

Iskreno jim čestita
društvo JUS

čestitke

Danes praznuje v Boljuncu rojstni dan naša draga mama in nona ANICA ZOBEČ. Vse najboljše ji iz srca želiJo Adelka, Miki, Franco, Nadja, Maja in Ivan.

Danes praznuje teta Beta 85. rojstni dan. Vse najboljše in da bi bila še dolgo let čila in zdrava med nami ji želim vsi, ki jo imamo radi.

razne prireditve

Glasbena matica vabi na NASTOP danes, 9. t. m., ob 18. uri v Gallusovi dvorani - Ul. R. Manna 29.

Fantje izpod Grmade in Dekliški zbor Devin prirejata KONCERT ČRNUŠKEGA OKTETA iz Ljubljane danes, 9. t. m., ob 20.30 v osnovni šoli v Devinu.

KD Kraški dom obvešča, da bo ČLAN-SKI VEČER jutri, 10. t. m., ob 20.30 v Bubničevem domu v Repnu. Predvajali bomo flash posnetke o društvenem delovanju v teku letošnjega leta. Vabljeni!

SKD Barkovlje in MePZ M. Pertot vabita na koncert mešanega zbora VOKALKREIS iz Jeniga pri Beljaku, ki bo jutri 10. t. m., ob 20. uri v barkovljanski cerkvi.

DSMO in zbor Jadran prirejata jutri, 10. t. m., ob 20.00 v Slovenskem šolskem centru v Miljah vesel večer ob obletnici zbora. Gostuje ženska pevska skupina Stu ledi.

V barkovljskem društvu - Ul. Cerreto 12 - bo v nedeljo, 11. t. m., ob 17. uri nastopala dramska skupina Tabor z Opčin z veseloigro DEŠTIN. Vabljeni!

KD Vesna prireja v nedeljo, 11. t. m., ob 17. uri v Domu A. Sirk v Križu gostovanje AO J. Štoka s Proseka-Kontovela, ki bo uprizoril LOČITEV. Delo je napisal Josip Tavčar, režiral pa Drago Gorup.

KD Primorsko - Mačkolje vabi na niz prireditev OB 90-LETNICI USTANOVITVE DRUŠTVA, ki bodo od 10. do 18. decembra v srenjski hiši v Mačkoljah: jutri, 10. t. m., bo ob 20. uri otvoritev RAZSTAVE Maria Magajne in domačih slikarjev Walterja Kendija, Lucianota in Mitje Zonte, PREDSTAVITEV jubilejne brošure ter NASTOP Bogdane Herman s primorskimi ljudskimi pesmimi; v nedeljo, 11. 12., ob 17. uri MLADINSKI VEČER s sodelovanjem Dekliškega pevskega zbora Glasbene matice in rock skupine The hard Knobs; v četrtek, 15. 12., ob 20. uri DOLINSKI BREG V PESNIŠKI BESEDI s pesniki dolinske občine in sodelovanjem Godalnega kvarteta Glasbene matice; v nedeljo, 18. 12., ob 17. uri OSREDNJA PROSLAVA z nastopom učencev srednje šole S. Gregorčič in mešanega pevskega zbora Primorsko ter slavnostni govor Duška Kalca.

V ponedeljek, 12. t. m., bo v DRUŠTVU SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV v Trstu, Donizettijeva 3, predaval dr. France Bučar iz Ljubljane na temo KRISTJANI IN POLITIKA. Začetek ob 20.30.

Zadružni center za socialno dejavnost vabi na petkov popoldan, ki bo danes, 9. t. m., ob 16. uri v prostorih odseka za zgodovino pri NSK, Ul. Petronio 4. Srečanje bo na temo SVET V DIAPOZITIVIH IN FOTOGRAFIJ. Gost popoldneva bo Lojze Abram.

Oglasni oddelek

sprejema oglase in razna obvestila vsak dan od 8. do 13. ure
po tel. **7796-611**

mali oglasi

NAŠEL SEM denarnico v nedeljo, 27. no-vembra, v Boljuncu. Tel. 228422.

V ZGONIKU se je 30. 11. izgubil mlad pes (angleški setter) črno-bele barve. Najditelj je naprosen, da telefonira na št. 229293.

PODARIM psičko z dvema mladičema (1 mesec stara), majhne pasme. Tel. 228146 v večernih urah.

PRODAM pletilni stroj brother KH 820 s priključkom KR 830, malo rabljen, po polovični ceni. Tel. 51853.

UGODNO PRODAM renault 5 v dobrem stanju. Tel. 228146 v večernih urah.

PRODAM avto simca horizon 1100, 9 let, v dobrem stanju, cena po dogovoru. Telefonirati od 14. do 15. ure na št. 291053.

PRODAM apecar in ape 501, prevoženih 2.000 km po ugodni ceni. Tel. 824381.

OSMICO ima odprto Jožko Colja v Samatorci št. 21.

OSMICO ima odprto v Borštu Danilo Glavina.

DRAGULJARNA "A.B.", Ul. Foschiatti 9 - Trst - tel. 774090, nudi čudovito izbi-ro po konkurenčnih cenah. Široka izbira bižuterije. Veseli bomo vašega obiska.

SLADOLEDARNA V NEMČIJI zaposli mlade s prakso ali ne. Tel. samo zainteresirani na št. 0437/31900.

prispevki

V spomin na Iva Šuko daruje družina Blažič 20.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na drage starše, brate in moža daruje Ana Terbižan 50.000 lir za Slovensko skupnost, 50.000 lir za Dijaško matico, 50.000 lir za Glasbeno matico in 50.000 lir za proslavo ob 100-letnici Ciril Metodove šole.

Ob 10. obletnici smrti Danila Sardoča daruje žena Marija 30.000 lir za Zadrugo Kulturni dom na Proseku, 20.000 lir za FC Primorje, 20.000 lir za cerkveni pevski zbor na Proseku in 30.000 lir za amaterski oder J. Štoka.

V spomin na Josipa Castellanija daruje Pepka in Ivan 20.000 lir ter Mario in Graziella 15.000 lir za MPZ V. Mirk.

V spomin na Danila Daneva daruje Stanislav Danev 25.000 lir za MPZ V. Mirk.

V spomin na Marijana Oppelta daruje-ta Marija in Mirka Prašelj 20.000 lir za MPZ V. Mirk.

V spomin na Alojzija Cijaka daruje Stanislav Danev 25.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Marijana Oppleta daruje-ta Marija in Mirka Prašelj 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Konzocij kmetijskih zadrug Grmada daruje 100.000 lir za proslavo ob 100-letnici Ciril Metodove šole.

Namesto cvetja na grob Iva Ščuke darujeta Vanda in Renato 10.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Frančko Štoko por. Daneu darujeta Miranda in Zofka 10.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Podporni člani TPPZ darujejo za zbor TPPZ P. Tomažič: Angel Gerlanc (Kontovel 441) 10.000 lir, Srečko Orel 25.000 lir, Darko Kobal (Katinaro) 50.000 lir, Rudi Marc (Bazovica 55) 50.000 lir, Nevo Kov-vačič (Bazovica 77) 10.000 lir, Sabina Fonda vd. Križmančič (Bazovica 86) 10.000 lir, Mario Žagar (Bazovica 84) 10.000 lir, Miro Križmančič (Bazovica 43) 10.000 lir, Bruno Zerjal (Boljunec 297) 20.000 lir, Josip Bolčič (Boljunec 382) 50.000 lir, Germano Švara (Boljunec 262) 30.000 lir, Milan Pangerc (Dolina 263) 10.000 lir, Silvan Žagar (Bazovica 80) 10.000 lir, Stane Žagar (Bazovica) 20.000 lir, Mario Sossi (Bazovica 216), Franc Križmančič (Bazovica 185) 10.000 lir, Sil-vester Grgič (Bazovica 89) 25.000 lir, Riko Lorenzi (Lonjer 263) 10.000 lir ter Rudi Križmančič (Bazovica 123) 10.000 lir.

V spomin na dragega bratranca Iva Ščuko darujeta družini Jankovič in Portograndi 150.000 lir za SKD Barkovlje.

N. N. daruje 50.000 lir za Zadružni cen-ter za socialno dejavnost.

Ob 11. obletnici smrti dr. Angela Ku-kanje daruje družina - Franja Kosovela 10.000 lir za Dijaško matico.

Jadranski koledar 1989

+ 4 knjige

1070 strani slovenske besede, branja, znanja

☐ JADRANSKI KOLEDAR, *almanah Slovencev v Italiji*

☐ SANTORINI, *Alistair MacLean, vojni roman — uspešnica*

☐ LEPOTA IZ CVETJA IN SADJA, *Chris Stadlaender*
priročnik o naravnih kozmetičnih sredstvih

☐ OBLAKI SO RUDEČI, *ljudske in umetne pesmi iz prve svetovne vojne*

☐ MOJ KRAS, *Scipio Slataper, izpoved o razdvojenosti obmejnega človeka*

Vrednost po cenah v knjigarnah 100.000 lir

Popust za naročnike prazničnega paketa 68.000 lir

CENA 32.000 lir

Sindikati spet postavljajo v ospredje možnosti razvoja tekstilne industrije

Še zmeraj nerešen položaj nad dvostotno delavcev tekstilne tovarne v Podgorici, ki se jim izteka ukrep dopolnilne blagajne, iz proizvodnje izločeni delavci tovarne Torcitur di Sagrado, v Zagreju, težave v nekaterih drugih tovarnah, načrt razvoja tekstilne industrije na Goriškem. To so vprašanja, ki so jih obravnavali na skupni seji pokrajinskih tajništva sindikatov tekstilnih delavcev CGIL-CISL-UIL, prejšnji teden in kjer so se dogovorili o pobudah, ki naj bi vsa zgoraj omenjena vprašanja premaknila iz mrtve točke.

Prvo pobudo bodo izvedli že v ponedeljek, 12. t. m. To bo javna skupščina na katero so povabili predstavnike političnih sil, deželne, pokrajinske in krajevne upravitelje, predstavnike gospodarskih združenj in raznih ustanov.

To je prvi korak, ki bo pokazal, če pred kakšnim letom sklenjeni dogovor še veljajo, ali pa je treba iskati drugačnih rešitev, menijo sindikati. Dogovor je predvideval, da bo na Goriškem

postopoma nastal regionalni center tekstilne industrije in da bo torej Goriški s tem dejansko povrnjena vloga, ki jo je v preteklosti že imela. Nekatere nove pobude v drugih krajih dežele (n.pr. na Tržaškem), kažejo na to, da se dogovor ne upošteva.

Ponedeljkova javna skupščina naj bi torej pokazala, do kakšne meje se je spremenila dogovorjena usmeritev.

In še, kako je z načrtom za izrabo zemljišč v nekdanji tovarni v Podgorici. Tesno povezano z možnostmi razvoja tekstilne industrije na Goriškem je vprašanje zaposlitve odvečne delovne sile, izločene iz proizvodnje zaradi zaprtja industrijskih obratov ali zaradi drugih razlogov. Tak je recimo primer nad dvesto delavcev nekdanje tovarne Cotonificio Triestino v Podgorici, ki se jim izteka ukrep izredne dopolnilne blagajne, ki pa so danes v še bolj nejasnem položaju, kakor pred skoraj desetimi leti, ko so je pričelo nezadržno propadanje podjetja s kasnejšo zaporo.

Bodo našli zaposlitev? Se bodo morali zadovoljiti z odpustom?

Nekaj odgovorov naj bi posredovala prav ponedeljkova javna skupščina.

Pokrajina naj poskrbi za javni prevoz

Na skupnem sestanku, v torek, 6. t. m., so člani sindikalnih svetov podjetja APT in občinskega podjetja v Gorici, so razpravljali o najbolj aktualnih vprašanjih s katerimi se soočajo v omenjenih dveh podjetjih. Pri podjetju APT najbolj občutijo potrebo po ureditvi avtobusne postaje, drugačna vprašanja prizadevajo uslužbence občinskega podjetja, ki skrbijo za avtobusni promet v mestu.

Na sestanku so naglasili potrebo hitrih in trajnejših odločitev. Da bi pospešili iskanje ustreznih rešitev, so sklenili zaprositi za pogovor s predsednikom Pokrajine.

Agropop kljub spodrseljaju navdušil goriško občinstvo



(Foto Čubej)

Večer o človekovih pravicah v Jugoslaviji Igor Bavčar nočoj v Gorici

Predsednik odbora za varstvo človekovih pravic Igor Bavčar bo nočoj ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici gost na večeru, ki ga prireja Mladinski odbor SKGZ. Srečanje z Bavčarjem sodi v cikel informativnih večerov na temo Slovenije v Jugoslaviji leta 1988, s katerimi želijo mladinci omogočiti neposredno spoznavanje in živahnejšo razpravo o današnjem dogajanju v Sloveniji in Jugoslaviji. Zaradi tega so povabili vrsto vidnih osebnosti, ki predstavljajo različne organizacije in svetovnonazorska stališča, da bi tudi v našem prostoru odjeknil val demokratizacije, ki je danes zajel Slovenijo. Pred nekaj tedni (17. novembra), je v tem okviru bil v Gorici zelo zanimiv razgovor z dr. Ljubom Bavconom. Nočojšnjemu srečanju pa bodo sledila še druga tako v Gorici kot v Trstu.

V tem pogledu bo razgovor z Bavčarjem - predsednikom odbora, ki je nastal ob aretaciji Janše in vodil ogorčene reakcije slovenske javnosti ob aferi okrog ljubljanskega procesa - nedvomno zanimiva priložnost.

Dijaško srečanje v Verdiju pod geslom Skupaj za mir

Skupaj za mir — pod tem geslom se bodo jutri, 10. t. m., v Verdijevem gledališču srečali dijaki nižjih srednjih šol na Goriškem ter sledili izvajanju pevskih in glasbenih točk, recitacijam, plesom. Med izvajalci in poslušalci bodo tudi dijaki nižje srednje šole Ivan Trinko.

Pobudo za prireditve je dala goriška pokrajinska uprava, oziroma odborništvo za šolstvo, v sodelovanju s pokrajinskim odborom ustanove UNICEF, Goriško občino, Šolskim skrbništvom in trziškim in goriškim šolskim okrajem. Namen prireditve je vzgoja mladih k miru in sodelovanju med narodi. Ta vzgoja pa gre preko spoznavanja in medsebojnega spoštovanja.

Take odnose je treba vzpostaviti, oziroma utrjevati najprej v lastnem okolju in jih potem prenašati na mednarodno področje. "Mladi so zelo navdušeno sprejeli pobudo in tudi doslej dokazali, da pravilno razumejo cilj," je v predstavitvi dejal pokrajinski odbornik Mirko Spazzapan.

Pojasnilo mestnega podjetja v zvezi z zahtevami uslužbencev

Uslužbenci mestnega podjetja, zaposleni na področju javnih prevozov, so prejšnje dni izvedli protestno stavko. Razlog za stavko so zahteve, ki jih postavljajo že lep čas in ki jih vodstvo podjetja do zdaj ni rešilo. Zahteve se nanašajo na povečanje števila uslužbencev, na povečanje nekaterih ugodnosti, na izboljšanje delovnih pogojev.

Predsednik mestnega podjetja, Antonio Jakoncic, je včeraj, s posebnim poročilom za tisk, obvestil, kako nameravajo rešiti vprašanja povečanja števila zaposlenih, da pa ni nobene možnosti — ker zakon to izrecno preprečuje — da bi uslužbencem povišali obseg ugodnosti, ki jih že uživajo glede dobave plina, vode in elektrike. Pri mestnem podjetju bodo še ta mesec razpisali javni natečaj — to namreč omogočajo novi predpisi, ki so stopili v veljavo 1. decembra — za dve delovni mesti.

Upravna komisija je ugotovila, nadaljuje Jankoncic, da so utemeljene pritožbe glede delovnih pogojev. Predlog o gradnji novih hal in pralnice pa ni sprejemljiv v trenutku ko so v teku pogovori za ustanovitev enotnega avtobusnega podjetja za celo pokrajino. Ustanovitev enotnega podjetja je želja skoraj vseh političnih strank in ne bi bilo prav, ko bi zdaj

začeli zapravljati denar za izvedbo drugačnih posegov.

Tako stališče vodstva mestnega podjetja je bilo opredeljeno tudi na nedavnem srečanju s sindikati (28. novembra). Na srečanju so sindikati soglašali s tako usmeritvijo.

Jutri v Števerjanu Razstava fotografij in nastop zbora

KD Briški grič že vrsto let uspešno sodeluje s pevskimi zbori, kulturnimi društvi in likovnimi umetniki iz Škofje Loke. V okviru tega sodelovanja sodi tudi jutrišnja prireditev. Pravzaprav bi morali zapisati, da gre za dve prireditvi: odprtje razstave fotografij članov fotokluba Iskra iz Železnikov in koncert mešanega pevskega zbora "Tine Rožanc". V Domu na Bukovju bodo ob 20. uri odprli razstavo črno-belih fotografij. Sledil bo ob 20.30 celovečerni koncert železničarskega zbora. Zbor, ki deluje že 62 let, šteje 55 pevk in pevcev, vodi pa ga prof. Srdan Ribarovič. Njihov repertoar obsega narodne in umetne pesmi v prireditvi slovenskih, jugoslovanskih in tujih avtorjev.

Še nekaj mest za Pakj's show

V Kulturnem domu zaključujejo v teh dneh z zbiranjem prijav za drugi goriški kabaretni večer Pakj's show, ki bo prihodnjo soboto, 17. decembra. Uspeh prvega tovrstnega večera je v prejšnjih dneh sprožil pravo dirko k rezervaciji mest pri omizjih. Ker je prostih le še nekaj mest opozarjajo vse, ki bi radi prisostvovali na večeru, naj poskrbijo za pravočasno prijavo v uradu Kulturnega doma, tel. 33288.

Zavarovati vodne števe

Zima je že pokazala zobe in skrajni čas je, da s primernimi ukrepi zavarujemo vodovodne števe in druge naprave na vodnem omrežju. Na to opozarja ravnanstvo konzorcija CAFO. Zaradi mraza namreč lahko nastane tudi večja gmotna škoda, ki jo morajo poravnati občani, če se ugotovi, da je nastala zaradi malomarnosti.

■ **Rajonska sveta** za mestno središče ter Podturn in Sv. Ano se bosta nočoj ob 20.30 sestala na skupni seji v dvorani zavoda Lenassi v Ul. Vittorio Veneto 7. Razpravljali bodo o načrtu za obnovo območja ulic Rabatta, Capucini in Baiamonti. Seje se bodo udeležili tudi občinski odbornik za urbanistiko inž. Nicolò Fornasir in načrtovalci, ki bodo izvajali sanacijo območja.

Do ponedeljka na razstavi v dvorani v Ul. Bergamas Peneča se vina in žganja v Gradišču

V razstavnih dvorani v Ul. Bergamas v Gradišču imajo v teh dneh ljubitelji kakovostnih vin in žganij priložnost poskusiti izbora deželne proizvodnje. Predsinoči so namreč odprli 7. razstavo in natečaj penečih in polpenečih se vin iz Furlanije-Juljske krajine ter 2. deželno razstavo žganj in sadnih destilatov. Izbor je hkrati kakovosten in bogat, saj so med vini izbrali 41 različnih sort, med žganji in destilati pa 28.

Razstavi, ki jih prireja deželna enoteka "La serenissima" v sodelovanju z Občino Gradišče, Turistično in letovišgarsko ustanovo za Gradišče in Redipuglio, Trgovinsko zbornico in Pokrajino, so odprli v sredo zvečer. Poleg predstavnikov navedenih ustanov je spregovoril deželni odbornik za kmetijstvo odv. Vinicio Turello, ki je organizatorjem izrekel priznanje in podporo deželne uprave. Take manifestacije, s katerimi se vrednoti predvsem kakovost so dobrodošle, je dejal, saj imajo pozitivne učinke na razvoj vinogradništva. Povedal je, da so deželna sredstva za kmetijstvo omejena in da bo zato pri dodeljevanju podpor in investicij potrebna večja selekcija. Po njegovem mnenju je med kriteriji za izbi-



Pokušnja žlahtnih pijač po odprtju razstave

(foto Marinčič)

ro gotovo kakovost proizvodnje, zlasti v vinogradništvu, ki ima vodilno vlogo v našem kmetijstvu.

Razstava v dvorani Bergamas bo odprta do ponedeljka, vsak dan od 10. do 13. in od 15. do 23. ure. V prostorih enoteke, kjer so tudi pripravili likov-

no razstavo Novella Tentora, pa se bosta zvrstila dva gastronomska večera. Nočoj ob 20. uri bo večerja z jedmi, ki jih bodo pripravili z dodatkom penečih se vin, prihodnji petek pa večerja z žganji. Za oba večera je potrebna rezervacija mest.

Športno združenje MLADOST

iz Doberdoba priredi

PLES

jutri, 10. decembra, ob 21. uri v Kulturnem domu v Gorici. Igral bo ansambel Happy day z Opčin. Rezervacije miz pri odbornikih (tel. 78002 ali 78168) in pri Janku Gergoletu na upravi PD (tel. 83382).

razna obvestila

Nadaljuje se vpisovanje v tečaj smučanja, ki ga prireja SPD Gorica. Vpisujejo v začetni in nadaljevalni tečaj. Prijave v trgovini Bavcon. Tečaj bo na Neveškem sedlu predvidoma že v decembru (prevoz z avtobusom), če bodo primerne snežne razmere.

Občinska knjižnica v Doberdobu je odprta ob ponedeljkih, torkih in sredah od 15. do 18. ure, ob petkih med 10. in 12. uro in med 15. in 18. uro, ob sobotah pa od 14. do 16. ure.

razstave

V galeriji R. Debeljaka v Kanalu je do 17. decembra na ogled razstava fotografij Eda Marušića.

V galeriji Meblo v Novi Gorici razstavlja do 17. decembra akademski slikar Franc Vozel iz Kranja.

V galeriji Exit v Gorici razstavlja do 24. decembra slikar Paolo del Giudice.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Corto circuito n. 2«. VERDI Zaprt.

VITTORIA 17.30-22.00 »Cronache bestiali d'Italia«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE 17.45-22.15 »Madame Sansatzka«.

EXCELSIOR Zaprt.

Nova Gorica

SOČA 18.00 »Najavljeni zločin«, ob 20.00 »Začimba iz Miami«. Filmsko gledališče (mala dvorana) 18.15-20.15 »Soba s pogledom«.

DESKLE 19.30 »Krokodil Dandy II«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Al giardino - Korzo Italia 57 - tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Centrale - Trg republike 26 - tel. 410341.

pogrebi

Danes v Gorici: ob 8.00 Ofelia Chiapulin vd. Fornasari iz bolnišnice Janeza ob Boga v cerkev sv. Justa in na glavno pokopališče, ob 9.30 Maria De Colle vd. Rakopališče, ob 9.30 Maria De Colle vd. Rakopališče, ob 11. uri Giuseppe glavno pokopališče, ob 11. uri Giuseppe Pisaroni iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 13.30 Jožef Gravnar iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Števerjanu.



Društvo glasbenih pedagogov Primorske

Glasbena matica Gorica

vabita na

Prvo srečanje glasbenih šol Primorske

Nastopajo: Glasbena šola Izola, Glasbena šola Nova Gorica in Glasbena matica - Gorica.

Sodeluje: Gledališka skupina - Gorica.

Kulturni dom, 12. decembra 1988 ob 17. uri.



MLADINSKI ODBOR SKGZ

Priredi v sklopu ciklusa informativnih večerov

"SLOVENIJA V JUGOSLAVIJI V LETU 1988"

javno razpravo z

Igorjem Bavčarjem

predsednikom odbora za varstvo človekovih pravic

Mala dvorana Kulturnega doma
danes, 9. decembra, ob 20. uri

Pogovor z režiserjem Dušanom Jovanovičem pred drevišnjo premiero Strička Vanje

Stričevstvo, eno od ključnih političnih vprašanj

Drevi ob 20.30 bo v Slovenskem stalnem gledališču v Trstu nova premiera. Naš ansambel bo igral **Strička Vanjo A. P. Čehova**, in kaže, da bo to med odmevnimi dogodki letošnje gledališke sezone. Tudi zato, ker v Trstu režira že stari znanec našega občinstva **Dušan Jovanovič**, ki je že večkrat izzval najrazličnejše reakcije s svojim radikalnim in ustvarjalnim pristopom do vsakršnih gledaliških tekstov in žanrov. Z njim smo pred premiero imeli naslednji pogovor.

Striček Vanja seveda ni eden tistih stricev, ki bi pripomogli kakemu karieristu do uspeha. Zdi se, da je, in to je, tragična figura človeka, ki od daleč, glede na svojo usodo, lahko spominja tudi na Cankarjevega Hlapca Jerneja. Če je to res, ne vem. Kakšen odnos pa si vzpostavil z Vanjo?

Striček Vanja je pravzaprav sad dolgoletnih in vztrajnih poskusov Antona Pavloviča Čehova, da bi napisal Hamleta. Zanimiva je ta tvoja primerjava s Cankarjem. Zdi se mi, da je pravzaprav veliko občutja različnih Cankarjevih figur, ne samo Jerneja, ampak tudi Maksa, Martina Kačurja itn. Tu je cela vrsta elementov iz Cankarjevih dram, iz njegovih moških junakov, ki so zastopani v tej Čehovi figuri zamujene mladosti in priložnosti, zapravljenega življenja, neizkoriščenih potencialov, ambicij, želje izpolniti in napolniti svoje življenje s smislom in z neko družbeno in človeško relevantnostjo. Ta zavest o nesmiselnosti, absurdnosti, zamujenih šansah je pravzaprav tista skrita gonilna sila v Stričku Vanji, ki ga dela tako sodobnega in tako zanimivega. To ni figura velikih dramskih obratov, to ni figura v dinamičnem dogajanju, je lik, ki tako rekoč iz praznega prostora doživlja svojo človeško stisko in dramo.

Omenil si dinamiko. Nekateri pravijo, da je v tej drami ni. Osebo pa vendarle mislim, da gre za celo mavrico odnosov in usod, ki se prepletajo do tragičnih razsežnosti. So te usode pogojevalne le od nekega »ruskega občutja«?

Pri oceni Čehovih del je treba izhajati iz spoznanja o drugačnosti njegove dramaturgije, o revolucionarni spremembi v odnosu na takrat prevladujočo dramaturgijo dobro narejene meščanske drame, ki je seveda kraljevala v Evropi v njegovem času kot silen zaplet z mnogo dejanja in akcije, z mnogimi peripetijami, se pravi kot zmagoslavje dramske oz. dramaturške formule. Zdi se mi, da je Čehov postavil pod povečevalno steklo človeški čas in otekanje tega časa, smiselnost eksistence in da je znotraj povečave človeškega vsakdanjega življenja poskušal najti tiste dramske silnice, ki oblikujejo njegovo razpoloženje, utrip, funkcioniranje človeške zavesti in stisk znotraj navidez mikroskopskih premikov nepomembnih dogodkov. Se pravi, gre za problem ustavljenega časa in analizo tega, kaj se pravzaprav dogaja v tem vsakdanjiku.

Kakšen pa je pogled pisatelja in režiserja Dušana Jovanoviča na usodo slovenskega in jugoslovanskega vsakdanjika?



Režiser Dušan Jovanovič

Teško je govoriti. Mislim, da živimo v zelo kontroverznem, obenem pa dinamičnem času, ker pač nekatere vrednote oz. neke ideološke predpostavke v odnosu na človeški čas, na perspektivo naroda in družbe ne veljajo več. Smo v času, ko se te predpostavke preiskujejo, postavljajo se nova vprašanja in se poskuša razmisliti o vseh možnih iztočnicah in posledicah stanja, v katerem smo. Poskuša se na novo formulirati socialni, politični in nacionalni okvir kot izhodišče za sistem, ki bo funkcioniral bolje od tega. Veliko je seveda vprašanj, ki se postavljajo vročino, v vsej naglici in z imperativom po odgovorih. Odgovori so deloma zakriti, skriti, deloma je nemožnost, da se ti odgovori tudi realizirajo. Skratka, zdi se mi, da smo na pragu temeljite politizacije, ki je predhodnica reorganizacije življenja. Na videz se to dogaja šele zadnje leto, v bistvu pa gre za to, da so se šele v zadnjem času oblikovali pogoji za artikulacijo nečesa, ki je že dolgo časa zaprt v Papinovem loncu, in mu ni bilo dovoljeno, da se segreje do te mere, da bi izpuščalo paro. No, v tem trenutku se zdi, da je zavrelo in da lonec piska.

In usoda gledališča? Se res mora ubadati s tako imenovano realno družbeno-politično situacijo, kot se po vsem videzu dogaja danes v slovenskem teatru?

Mislim, da ne. Mislim, da je gledališče poklicano, da kliče v spomin relevantne družbene, politične, zgodovinske iztočnice v tistem trenutku, ko si vsi ostali kot noji zakrivajo glave v pesek, ko bežijo, ko pravzaprav družba ne želi in noče odgovarjati na vprašanja, ko se noče zamisliti sama nad sabo. V trenutku, ko vsi politizirajo, politično gledališče ni mogoče. Naloga gledališča je v tem

trenutku seveda nekaj drugega. Ko so vsi na ulicah, ni uličnega gledališča. Ko vsi berejo časopise, gledajo televizijo, sodelujejo v vročinskih razpravah, dvigajo svoj glas, se sprošča intelektualna aktivnost, v tem trenutku mora gledališče razmišljati o čem drugem. Ne da bi seveda bežalo od politike, ampak mislim, da je prav Čehov ena od tistih iztočnic, ki je danes dobrodošla na gledaliških deskah. Čehov v tem trenutku burnega procesa revalorizacije iskanja, hlastanja po rešitvah in po novem pravzaprav ustavlja ta čas in omogoča intimistično človeško refleksijo v času človekove slepe ulice.

Avtorju je navadno težko tematizirati nekatere vsebinske kroge, ki jih izpostavljajo v svojih delih. Pa bi vendarle vprašal nekaj o tvojih dveh novih igrar, ki sta letos na repertoarju slovenskih gledališč.

To je res težko tematizirati. V drami Jasnovidka (ali Dan mrtvih), ki bo na odru novogoriškega gledališča, je glavna nit oblast, ampak vendarle skozi naključnega opazovalca, neme priče, ženske, ki ima posebne darove, posebno moč. Njena tragedija je v bistvu povezana z vsesplošno komedijo. Mislim, da je prav ta razkorak med intimnim in javnim, med družbenim in zasebnim, med političnim in, če hočeš, ljubezenskim tisto, kar narekuje fabulativni in dramaturški okvir te drame, ki je hkrati kriminalna štorija, ljubezenska drama, politična komedija, se pravi mešanica žanrov. To je čisto drug pristop kot v tekstu, ki ga bom sam režiral v ljubljanski Drami. V ospredju je čista zgodba, povedana na poseben način. Zgodba o ljubezni in ljubosumju, zgodba o zakonu in otrocih. Skratka, to je zame zanimiv poskus z zelo majhno intimno komorno igralsko zasedbo.

Se naprej preskakujva, kot tekači na ovire. Kaj pa gledališki festivali, na primer Borštnikovo srečanje?

Borštnikovo srečanje je v prejšnjih letih kazalo določene slabosti, ker se je izogibalo delovnim in teoretičnim temam. Sedaj so začeli to vendarle popravljati. Tudi slavnostnih, jubilejskih in vsakršnih drugih površnih praznovanj, vključno s turističnimi izleti, je manj. Moti pa me ta velikopoteznost oz. izlet v kvantiteto, poudarjanje tega velikega števila uprizoritev na vseh koncih in krajih. Stvari niso reflektirane in usmerjene proti neki selekciji, kjer se lahko tvorijo tematski krogi in tudi izčistijo neke vizije gledališča. Skratka, zelo me moti ta količinska. Mislim, da se danes festivali po svetu delajo tako, da se pet, šest, sedem, deset stvari zbere, pa se naredita dva programa in okoli njiju delovno vzdružijo.

Začela sva s Stričkom Čehova, končala pa bova z mislijo o stričevstvu. Kaže, da se svet brez stricev danes ne more vrteti.

Zanimivo vprašanje. Strici in botri morajo biti in v družini in v narodu in tudi širše. Vprašanje, ali so bogati, dobri in pametni, ali pa sebični, skopi, neumni. Stričevstvo je danes res eno od ključnih političnih vprašanj. Strička Vanje ne moremo voliti in niti ne moremo voliti svojih lastnih stricev, ampak dobro bi bilo, če bi jih lahko.

MARIJ ČUK

Izšel je drugi zvezek Enciklopedije Slovenije

Približno leto dni po izidu prvega zvezka je te dni izšel pri Mladinski knjigi drugi zvezek Enciklopedije Slovenije. Zvezek obsega 1.093 osebnih in stvarnih gesel ter kazalk, ki grede od Ce do Ed, poleg tega pa še 782 ilustracij; piscev, ki so sodelovali pri projektu, je 499, medtem ko je sodelavcev v ilustriranem gradivu 187.

Na predstavitvi zvezka (bila je pred dnevi v ljubljanskem Cankarjevem domu) je predstavnik založbe Borut Ingolič poudaril, da je drugi zvezek, kar se koncepta tiče, podoben prvemu, vendar se od tega razlikuje predvsem po metodološko boljsem pristopu. Naklada zvezka znaša 31.000 izvodov, kar pomeni, da založba računa vsaj na tolikšen odziv, kot ga je imel prvi zvezek, to je 25.000 izvodov. Po besedah predstavnika uredništva Mladinske knjige Marjana Javornika je novost drugega zvezka tudi v tem, da so se dela lotili pretežno s pomočjo osebnih računalnikov, zaključni rezultat tega prizadevanja pa je zbornik, ki sodi v najpomembnejše vire pri kakršnemkoli znanstvenem in študijskem delu.

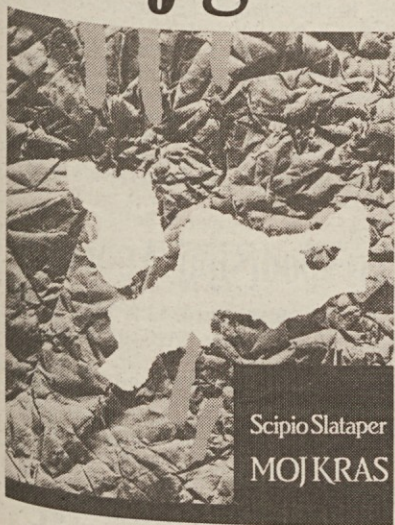
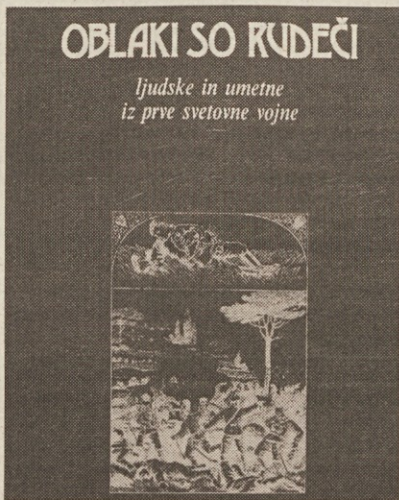
Drugi zvezek Enciklopedije Slovenije je izšel v dogovorjenem času, vendar zastopniki Mladinske knjige so izrazili bojazn, da v prihodnosti morda ne bo šlo vse tako gladko kot doslej. Predvidoma bi moralo namreč iziti 13 zvezkov z enoletnim presledkom, vendar v času, ko je ceka vse manj in so torej tudi možne založbe manjše, je vsak optimizen preran, še zlasti, ko gre za zahtevne in dolgoročne projekte, kakršne je navsezadnje Enciklopedija Slovenije.

IVAN VOGRIČ

■ Pred dnevi je izšla decembrska številka mladinske revije Pastirček, ki jo izdaja Katoliško tiskovno društvo. Vsebinska številka je pretežno božična, objavlja pa tudi članke o Miklavžu, o škofu Baragi, o srečanju s pisateljem Antonom Ingoličem. Tudi tokrat zavzema obsežen del revije Pastirčkova pošta s prispevki in pismi malih bralcev, za razvedrilo pa revija spet prinaša vrsto igrice in ugank.

Ob tradicionalnem zborniku letos še štiri zanimive in privlačne novosti

Knjige Jadranskega koledarja za naše knjižne molje

Scipio Slataper
MOJ KRAS

OBLAKI SO RUDEČI

Ljudske in umetne
iz prve svetovne vojne

primer Bevk, Župančič, Gradnik in drugi, a tudi preprosti ljudje, ki so globoko doživljali takratno tragedijo. Ob verzih velikanov slovenske poezije so se tako znašli tudi verzi topničarja, begunke, pešaka in drugih ljudi, kar daje knjigi še posebno privlačnost. Pesmi je izbral **Janez Povše**, ki je tudi prispeval spremno besedo, knjigo pa opremljajo razglednice iz takratne dobe o življenju in dogodkih na fronti. Mnogo od teh razglednic je izpod čopiča priznanega slovenskega slikarja Maksima Gasparija.

V zbirki Jadranskega koledarja je nadalje priročnik **Chris Stadlaender Lepota iz cvetja in sadja**. Knjiga posega v vse bolj razširjeni svet kozmetike in nam razkriva, kako si z darovi narave ohranimo svežino obraza, telesa in duha.

Četrta knjiga letošnjega paketa je vojni roman **Santorini Alistaira Mac Leana**. ZTT je izdalo že nekaj knjig tega izredno uspešnega pisca. Roman Santorini sloni na dramatični vojni zgodbi, ki bo s svojo napetostjo gotovo pritegnila bralce.

V letošnji zbirki Jadranskega koledarja ni tradicionalnega stenskega koledarja. Založnik se mu je moral žal odreči predvsem zaradi prevelikega finančnega bremena. Da pa ne bi obubožal zbirke, jo je, kot rečeno, obogatil še z eno knjigo. »S tem želimo ohranjati in še razvijati bralno kulturo pri nas,« je povedal Marko Kravos. In branja bo z zbornikom in s knjigami zbirke Jadranskega koledarja kar precej. Skupno za nad 1.000 strani. Vse pa po res nizki ceni — 32.000 lir (v prosti prodaji stanejo zbornik in knjige nad 100.000 lir). Jadranski koledar predstavlja s svojo knjižno zbirko torej res lepo priložnost za ugoden nakup dobrih in zanimivih knjig, ki je ne gre zamuditi. Zase, pa tudi za druge, saj je Jadranski koledar lahko tudi lepo darilo ob bližnjih božičnih in novoletnih praznikih.

MARJAN KEMPERLE

Neizprosna barv in potez Janeza Bernika v Galeriji TK

Kmalu po uspešni prezentaciji na beneškem bienalu se **Janez Bernik** pojavlja v najnovejših slikah in risbah v tržaški Galeriji TK. Ta razstava, ki bi ji lahko rekli kar letošnja Bernikova jesenska, se za razliko od predstavitev v Benetkah, kjer je Bernik zastopal Jugoslavijo in predvsem poudaril svojo ekspresivno figuraliko, ukvarja z drugačnimi temami. V ospredju je ciklus ikeban, ki bi ga, če ga hočemo označiti s klasičnimi nazivi, lahko imenovali tihožitje; ob njem pa se uveljavlja pokrajina, pri kateri pa so najbolj učinkoviti motivi z arhitekturo.

Že slike na temo ikebane odpirajo zanimivo vprašanje v Bernikovi novjših likovnih iskanjih, ki ga lahko »zagostimo« med dva izstopajoča elementa identifikacije Bernikovega rokopa. Prvi je barva, osnovna, elementarna, neizprosna. Takorekoč vsaka slika govori v eni sami barvi. V zemeljski rdeči, ki je kot zgostitev sončnih žarkov; v modri, ki dematerializira vse, kar se vanjo ujame in v rumeni, ki je barva večnosti, moči in mladosti. Takoj torej naletimo na očitno simboliko, ki se ji v slikarjevih tako ugašenih delih ne da izogniti. Drugi izstopajoči element pa je poudarjena slikarska gestualnost, ki izvira iz umetnikovega nemira. Je torej njegova posledica in pot k katarzi — k umirjenju po takšnem izrazitem likovnem izpovedovanju.

Nedvomno je, da Janez Bernik v novjšem slikarstvu doživlja pomemben preporod, ki ga je najbolj očitno zastavil s figuralnimi kompozicijami, vendar ga to ni zadovoljilo. Prenaša ga v vse nove in stare teme, pa ne za vsako ceno. Navkljub vsej naslikani nemirnosti, razgibanosti, se zdi, da umetnika tokrat vodijo natančno začrtani cilji. Zrel umetnik zmora v svoji umetnosti združiti ustvarjalni polet s filozofijo, s kamnom modrosti. S tega stališča je treba njegova iskanja povezati z očitnim nakazovanjem simbolike. Ta v prvi vrsti temelji na koloritu, vendar se prenaša tudi v druge elemente likovnega jezika. Široke in grobe poteze čopiča, ki neizprosno »orjejo« po platnu, sestavljajo trdne gmote motiva, pa naj gre za zahtevno upodobitev volumna arhitekture, ali pa za v abstrakcijo usmerjeni motiv »tihožitja«, ki se pred našimi očmi spreminja v pismenke Bernikovega rokopa.

Razstava Bernikovi del v Galeriji TK je izredno enotno ugašena in problematsko zaokrožena. Z njo nam zrel avtor dokaže, da tudi z osredotočenjem na različne motive lahko doseže notranjo kohezijo. Seveda je za to potreben trden in neizprosni slikarski koncept, ki pa ga tu in tam razbremenijo in »prebijajo« spontana znamenja in odločitve, ki pa so uperjene v prihodnost.

IZTOK PREMROV

Knjižna zbirka **Jadranskega koledarja** predstavlja že leta lepo priložnost za naše knjižne molje, da ob božičnih in novoletnih praznikih obogatijo svoje knjižne police z vrsto lepih novih in privlačnih knjig. Letošnji paket bo za ljubitelje knjige še toliko bolj zanimiv, saj je Založništvo tržaškega tiska vključilo v zbirko knjižno več kot prejšnja leta, to pa predvsem zato, da bi našim ljudem »ponudilo več branja«, kot se je izrazil vodja Knjižnih izdaj pri ZTT Marko Kravos. Pri izbiri knjižne zbirke Jadranskega koledarja je ZTT tudi tokrat skušalo zadovoljiti okuse naših bralcev. V paket so tako poleg zbornika **Jadranski koledar**, o katerem bomo pisali v prihodnjih dneh, vključeni prevod dela enega najpomembnejših italijanskih tržaških pisateljev, slovenska poezija, priročnik o kozmetiki in roman uspešnica. A začnimo po vrsti.

Založništvo tržaškega tiska je izdalo prevod **Mojeja Krasa** ob stoletnici rojstva tržaškega pisatelja **Scipia Slataperja**. To je tudi prva slovenska izdaja tega slovitga romana, v katerem avtor načena odnos do narave, kamnatega Krasa, ki ga obdaja. Obenem

V Grödnju smučarski »weekend« za točke SP Danes in jutri smuk

GRÖDEN — Dan pred moškim smukom za svetovni pokal sta dve preizkušnji dali malo novih pokazate-
ljev. Prvo preizkušnjo je »osvojil« Av-
strijec Höflehner, drugo pa Luksem-
buržan Girardelli. Odlični so bili tudi
Italijani, med katerimi je bil Piantani-
da drugi, oziroma tretji, Vitalini pa
enkrat drugi.

Proga iz Sass Loncha je odlično pri-
pravljena, na njej pa nominalno naj-
boljši niso med zadnjima preizkušnja-
ma dali vsega od sebe, ker si niso ho-
teli naložiti posebnih odgovornosti,
delno pa tudi da bi ne razkrili more-
bitnih tehničnih rešitev pri pripravi
smuču.

V Grödnju bodo izvedli dva smuka
(danes bo start ob 12.15), ki bosta za
silo rešila beli cirkus pred organizacij-
skim neuspehom iz Val d'Isere. Glavni
favorit ostaja vsekakor Pirmin Zur-
bruggen. Na razpolago ima 50 močnih
točk za svetovni pokal in bi utegnil
biti v soboto daleč pred njegovim naj-
nevarnejšim konkurentom Tombo.
Tomba ima sicer na razpolago še veli-

ko slalomov in tudi veleslalomov, ve-
lika razlika v točkah pa bi utegnili
ustvariti nove težave za Italijana. Od-
lični časi iz preizkusnih voženj na
novo odkrivajo tudi Girardellija, ki pa
je v celoti verjetno precej za možnos-
tmi Zurbrugga in konec koncev tudi
za Tombo.

Za oba smuka ne moremo prezreti
Italijanov, ki progno odlično poznajo,
imajo pa tudi tehnično ekipo, ki se je
včasih izkazala z odlično pripravo ma-
teriala. Avstrijci so letos ponovno
zmožni posegati po boljših mestih, za-
nimivo pa je, da na prvih mestih klju-
bujejo veterani. Med možnimi zmaga-
valci bi lahko bila tudi Kanadčan
Boyd in Švicar Müller.

Smučarski »weekend« bo v nedeljo
zaključil slalom, kjer se seveda pričakuje
preporod Tombe. Smučar si je
med tednom privoščil kratek počitek
v domačem okolju, ki naj bi prispeva-
lo k njegovi razvedritvi. Pri navijačih
se v zvezi s tem razvedrilom širi tudi
strah, da se je na domu Tomba še do-
datnozredil.

Košarka: včeraj v pokalu prvakov Scavolini uspešen v Moskvi

CSKA - Scavolini 63:71
(28:34)

MOSKVA — Košarkarji Scavolinija
so poskrbeli za presenečenje. V prvi
tekmi finalnega turnirja so kar sredi
Moskve premagali moštvo CSKA.

Tekma na vsak način ni bila poseb-
no lepa. Sovjetski reprezentant Tara-
kanov je bil le senca svojega slovesa,
velikan Tkačenko pa sploh ni igral.
Kazalo je, da sovjetski igralci za tek-
mo niso bili posebno motivirani.

Pri Scavoliniju je bil najboljši Mag-
nifico, ki je dosegel 18 točk, Američa-
na Daye in Drew pa vsak po 16.

Trener Bianchini je ob zadovoljstvu
osvojitve dveh prestižnih točk izrazil
presenečenje nad rentabilnostjo sov-
jetske ekipe, ki je po njegovem mne-
nju igrala veliko pod zmoglostmi. Bi-
anchini ni bil niti preveč navdušen
nad doprinosom Američana Drewa.

Jugoplastika - Limoges 87:78
(43:35)

SPLIT — Jugoslovanski prvaki so z
dokajšnjo težavo na domačih tleh
osvojili točki proti Francozom iz Li-
mogesa.

V vrstah Jugoplastike sta bila naj-
boljša strelca Ivanović (32 točk) in Pe-
rasović (21), pri gostih pa sta se izka-
zala Collins (19 točk) in Brooks (17).

OSTALA IZIDA: Aris Solun - Den
Bosch 116:83, Makabi - Barcelona
82:83.

Wiwa Vismara ugnal Orthez

CANTU' — V okviru Koračevega
pokala je italijanska Wiwa Vismara
zanesljivo premagala francosko ekipo
Orthez z izidom 100:86 (51:40).

Pokal prvakini

VČERAJSNJA IZIDA: Vysoke Školy
(ČSSR) - Primigi Vicenza (It.) 64:72; Je-
dinstvo Aida Tuzla (Jug.) - Astarak
(Fr.) 84:56.

Košarka: po 11. kolu B-2 lige

Jadranovci zdrknili na 8. mesto



Jadranovec Klavdij Starc med pola-
ganjem na koš

IZIDI 11. KOLA

Jadran - Malaguti	92:106
Castelfi. - Montebelluna	79:75
Dueville - Campi Bis	85:84
Faenza - San Donà	79:75
Oderzo - Asola	90:83
Petrarca - Ravenna	82:80
Stefanel - Virtus PD	69:72
Castel S. P. - Imola	107:85

LESTVICA

Malaguti	11	9	2	1047:961	18
Oderzo	11	9	2	881:808	18
Virtus PD	11	8	3	923:869	16
Castel S. P.	11	7	4	891:929	14
Imola	11	7	4	984:1002	14
Ravenna	11	6	5	1003:919	12
Faenza	10	6	4	808:777	12
Jadran	11	6	5	987:1006	12
Castelfranco	11	5	6	805:778	10
Dueville	11	5	6	841:858	10
Asola	10	4	6	913:951	8
Petrarca	11	4	7	991:965	8
Montebelluna	11	4	7	932:947	8
San Donà	11	3	8	806:883	6
Campi Bis	11	3	8	973:1008	6
Treviso	11	1	10	809:970	2

PRIHODNJE KOLO (10. IN 11. 12.)

Virtus Padova - Jadran; Montebellu-
na - Faenza; Malaguti - Castelfran-
co; Asola - Castel S. P.; Imola -
Oderzo; Ravenna - Dueville; San
Donà - Campi Bis; Stefanel - Petrar-
ca PD.

JADRANOVI STRELCI

Ban 205; Rauber 147; Čuk 133; Gobbo
125; Starc 121; Daneu 119; Manzano
72; Sosić 53; Persi 13; Corsi 3

Nogomet: finale pokala Mitropa

Bologna 1 Banik 2

BOLOGNA — V drugi finalni tekmi
za pokal »Mitropa« je Banik iz Ostrave
(ČSSR) zmagal z enakim izidom 2:1 kot
pred dvema tednoma na domačih tleh in
pustil italijanskega prvoligaša Bologno v
popolnem obupu.

Z osvojitvijo pokala je hotela Bologna
vsaj delno ublažiti šok številnih prven-
stvenih porazov, neuspeh pa je bil včeraj
popoln tudi na področju športne etike.
Italijanski igralci so se namreč vedli
skrajno agresivno in v drugem polčasu
je sodnik izključil Rubia in Stringaro.

Praske so se nadaljevale tudi po tekmi
in v slačilnicah in po besedah iz bolonj-
skih virov, naj bi nekdo od Banika po-
kazal domoljubno barvo ... spodnjih hlač in
še kaj več. Po brcanju in pljuvanju so
bili domačini po tem dogodku globoko
užaljeni in na pomoč so poklicali polici-
jo. Možje postavbe so bili resnejši in otro-
čarije prekinili s tem, da so avtobus gos-
tov pospremili do varnega območja.
Ne preveč številni gledalci so po tekmi opo-
rekalı vodstvo domačega kluba, izvzet
pa je bil trener Maifredi.

kratke vesti - kratke vesti

Strogi ukrepi na Madžarskem

BUDIMPEŠTA — Madžarsko ministrstvo za šport je iz-
reklo stroge kazni zdravnikom in funkcionarjem, ki so bili
zadolženi za pripravo olimpijskih dvigalcev uteži, katerim
so v Seulu ugotovili, da so jemali nedovoljena sredstva.

Prizadeti štiri tekmovalci ne bodo smeli opravljati nobe-
ne funkcije, korenito jim je bila zmanjšana denarna nagrada
in prejeli ne bodo nobenega priznanja. Ministrstvo je tudi
potrdilo kazni športnikom.

Sovjetski rokoborci pri duhovniku

TURIN — Sovjetska reprezentanca narodne borilne igre
»sambo« se mudi v gosteh italijanskega duhovnika Loia, ki
je bil svoj čas rokoborec. Loi je v Turinu ustanovil društvo,
ki se bavi z rokoborbo in posveča največ skrbi mlajšim
športnikom. Sovjetski mojstri bodo teden dni na razpolago
rokoborcem, ki bi se radi od njih nekaj naučili.

»Športno« tihotapstvo na Jadranu

REKA — Reška milica je po izgredih na nedeljski nogo-
metni tekmi na Kantridi ugotovila, da se na Jadranu odvija
cvetoče trgovanje s signalnimi raketami. Take rakete so na
reškem stadionu v nedeljo ranile enega nogometaša in ne-
kaj miličnikov.

Nogomet: zmagi Irana in Sirije

DOHA — V nadaljevanju končnice azijskega prvenstva
je Iran premagal Združene arabske emirate, Sirija pa Ku-
vit. Obe tekmi sta se končali pri izidu 1:0.

Košarka: v 11. kolu B-1 lige

Tržaški Stefanel brez zastojev

Tudi v 11. kolu italijanskega košarkarskega prvenstva
B-1 lige je tržaški Stefanel zmagal. Tokrat je bil uspešen v
Milanu, kjer je sicer s težavo premagal zadnjega na lestvici,
moštvo Facibe s 107:99.

Pordenonski Electrolux pa je doma osvojil predragoceni
točki na račun Rangerja iz Vareseja in tako dohitel še osta-
lih šest peterk, ki imajo vse po 10 točk.

Po porazu moštva iz Vareseja pa je tržaški Stefanel po-
večal prednost pred ostalimi zasledovalci na kar 6 točk.

OSTALI IZIDI 11. KOLA

COOP - Racine 95:81; Benati - Cuki Mestre 88:76; Doc-
ksteps - Inalca 102:86; Electrolux - Rangers 91:87; Virtus -
Conad 82:88; Mar - Delizia 94:86; Numerà - Sebastiani 81:66.

LESTVICA

Stefanel Trst 20; Ranger, Numerà in Conad 14; Inalca,
Benati in Mar 12; Racine, Sebastiani, Cuki, Virtus, Doc-
ksteps, Coop in Electrolux Pordenon 10; Delizia 6; Faciba 0.

Ženska A-2 liga: Crup uspešen

TRST — V derbiju včerajšnjega kola italijanske ženske
A-2 lige je tržaški Crup premagal moštvo Famile iz Schia s
66:62 in še naprej vodi na lestvici.

Odbojka: v moški C-1 ligi

Olympia praznih rok

San Giustina - Olympia 3:1
(5:15, 15:12, 15:8, 15:12)

OLYMPIA: Sfiligoj, I. in M. Spacapan, D. Terpin, Prete-
jan, Marassi, Dornik, S. Cotič, S. in A. Terpin, Komjanc,
Bello.

Goričani prihajajo s svojega najdaljšega gostovanja brez
prepotrebnih točk, ki bi bili še kako dobrodošli za nadalje-
vanju prvenstva. Ekipo iz Sante Justine se je namreč po-
kazala kot poprečno moštvo, vendar so Goričani tudi tokrat
ostali praznih rok. V prvem setu so naši povedli s precej-
šnjo lahkoto, malo so grešili, servis je bil učinkovit. Naj
povemo, da je bilo dosti servisov v skoku in dobro plasir-
nih žog, tako da je bil rezultat 15:5 pravzaprav vidna slika
dogajanja na igrišču.

V drugem setu pa je bil preobrat, katerega je bil kriv
predvsem zelo slab sprejem naših. Domači odbojkarji so se
seveda ob takem stanju opogumili, začeli so nabirati točko
za točko in še sami sebi niso verjeli, ko so uspeli dospeti do
petnajstice.

V tretjem setu se je pravzaprav nadaljevala slaba pred-
stava Goričanov iz drugega setu, le v 4. setu so naši odboj-
karji zbrali spet moči, vendar jim je zmanjkalo prepotrebne
preudarne igre in čeprav so že vodili z 12:8, so v končnici
seta pustili domačinom, da so prišli do petnajstice.

Kaj lahko rečemo ob taki predstavi? Mislimo, da je bila
to najslabša tekma Olympie v letošnjem prvenstvu. Škoda,
da so naši zaigrali najslabše prav proti nasprotniku, ki zares
sodi med slabše ekipe te lige. (M. Spacapan)

Odbojka: sinoči v ženski C-1 ligi

Borovkam v Tržiču zlata vredni točki

Fincantieri - Bor Elpro 2:3
(15:13, 8:15, 15:7, 3:15, 9:15)

BOR ELPRO: Načinovi, Maver, Dambrogio, Foraus, Gr-
bec, Vidali, Superina, Brazzani, Fučka, Sancin, Vitez, Vizen-
tin.

TRŽIČ — Po uspehu na gostovanju v Fiume Venetu so
borovke zmagale tudi v Tržiču in tako že tretjič zapored
vknjižile točki. Hkrati so sinočnjega nasprotnika dohitele
na lestvici in so si po izredno slabem prvenstvenem startu
pred mestnim derbijem z OMA še nadalje opomogle.

Včeraj so plave igralce dokaj živčno in spremenljivo in
spet so se občasno pokazale pavze, ki so bile doslej večkrat
pogubne. Verjetno bi lahko naše igralko zmagale s 3:1, če v
tretjem nizu ne bi dovolile, sicer solidnim nasprotnicam, da
povejedo s 6:1, zaostanka pa nato niso več nadoknadile.

Toda v četrtem nizu in tudi v igri »tie-break« sta prišli
na dan njihova večja moč v napadu in izkušnost nekaterih
igralk.

Če je ekipa v prvih treh nizih temeljila predvsem na
igri nosilnih igralok Maverjevi in Nacinovijevi, so v nadalje-
vanju prišle naposled v ospredje tudi ostale članice začetne
postave, tako da zmaga pravzaprav ni bila več v dvomu.

V igri »tie-break« so gostiteljice v strahu, da ne grešijo,
popustile na servisu in tudi v napadu, tako da borovkam
niso prišle več do živega.

Borovke so tako v Tržiču osvojile zlata vredni točki.

Nogomet: včeraj v prijateljski tekmi

Pro Gorizia po pričakovanju premagala moštvo Juventine

PRO GORIZIA - JUVENTINA 3:0
(1:0)

STRELCA: Romano 2 in Lazzara.
PRO GORIZIA: Gremese, Candutti,
Calvani, Cotterle, Marassi, Gon, Della
Valentina, Bruscia, Romano, Giaco-
metti, Lugnan, Fabro, Stacul, Lazzara,
Bano.

JUVENTINA: Molinari, Chizzolini,
Travagin, Trevisan, Krpan, Paziente,
Furlan, Kaus, Tabaj, Cingerli, Tesolin,
Tegas, Scermino, Bastiani, Del Negro,
Frاندolič, R. Molinari.

SODNIK: Quintana (Gorica). GLE-
DALCEV: 350.

V prijateljskem srečanju (izkupiček
prostovoljnih prispevkov so namenili
združenju za fizično in umsko prizade-
te osebe) je Pro Gorizia premagala Ju-
ventino.

Da so si Del Nerovi varovanci zma-
go zaslužili, je bilo pričakovati, saj sta
si stali nasproti postavi, ki nastopata v
kakovostno različnih prvenstvih. Zara-
di tega je tekma, kateri je prisostvovala

lo veliko število gledalcev, v prvi vrsti
služila trenerjema, da preverijo kondi-
cijo posameznih igralcev ter poizkusi-
jo nekatere sheme.

Prvi polčas je bil očitno boljši od
dr drugega, ko so stopili na igrišče vsi
rezervni igralci. (pr)

MINIBASKET

TURNIR ZINI-ROSENWASSER

KONTOVEL - DARDI 69:11
KONTOVEL: Rustja 4, Spadoni 10,
Colja 24, Starc 7, Škerk 14, B. Spacal 4,
M. Starc 4, Rizzante, Štoka, Daneu 2.

Kontovelci so z lahko zmago proti
moštvu Dardija začeli letošnje nastope
na turnirju Zini-Rosenwasser. S hitri-
mi protinapadi so si naši takoj priigra-
li visoko prednost, ki so jo nato še ve-
čali.

V Kontovelovi ekipi sta se posebno
izkazala Marko Colja in Aljoša Škerk.
(B. Spadoni)

Odbojka: v moški C-2 ligi

Borovci še na vrhu lestvice

BOR CUNJA AVTOPREVOZ - CIMA SACILE 3:1 (10:15, 15:13, 15:10, 15:16)

BOR: Batič, Marega, Romano in Paolo Pernarčič, Starc, Budin, Stančič, Štrajn.
Sinoči smo bili na stadionu »1. maj« priča res lepi in napeti tekmi. Borovci so
morali na tem srečanju absolutno zmagati, tako da bi ostali na vrhu lestvice. V
začetku so bili naši zmedeni in predvsem dokaj slab je bil sprejem. Nasprotnik je bil
izredno učinkovit v obrambi in v napadu. V nadaljevanju so se naši končno zbudili in
z mirnimi živci izenačili stanje. V zadnjih dveh nizih so igralci Sacileja vedno odlično
štartali, tako da so vodili s 5:0. Borovci pa so se zbrali in nasprotnike odločno ustavili
z boljšo obrambo. Pohvalo si zaslužijo tudi Borovi navijači. (M. Marega)

MEBLO IMSA - ASFJR

0:3 (7:15, 11:15, 4:15)

MEBLO IMSA: Vogrič, A. Ferri, M. Ferri, Koršič, Petejan, Lavrenčič, Lutman,
Bucinelli, Prinčič, Superga, Tomšič, Zavadlav.

POTEK SETOV: 1. 4:2, 5:7, 7:12, 7:15; 2. 4:0, 6:0, 7:3, 9:8, 11:15; 3. 2:6, 4:8, 4:12, 4:15.
Srečanje med Meblom Imsa in čedajskim ASFJR je v goriškem Kulturnem domu
trajalo le dobro uro. Zmagali so povsem upravičeno gostje, ki so predvsem dobro
vnovčili vrsto napak domače šesterke, ki je sinoči zaigrala eno slabših predstav v
prvenstvu. Ob tem je treba dodati, da tudi sreča ni bila naklonjena Brožičevim
varovancem, saj sta se med igro poškodovala dva člana prve postave: Koršič in
Vogrič. Ob tem pa gre povedati, da so naši fantje grešili kot za stavo. Igra v polju,
sprejem in blok so bili zelo slabi. (R. Pavšič)

Ženska C-2 liga: nepotreben spodrsrlaj Agoresta

FONTANAFREDDA - AGOREST

3:2 (9:15, 12:15, 15:9, 15:5, 15:13)

AGOREST: Marassi, Černic, Klemše, Primožič, Roner, Cotič, Vižintin, Zavadlav,
Černe, Lovisutti in Rupil.

Vse je kazalo, da bodo Goričanke na gostovanju v Fontanafreddi pospravile tretji
prepotrebni par točk. Kljub temu da Vižintinova in Lovisuttijeva nista povsem nare-
d in sta le občasno vstopili na igrišče, so naše pričele dokaj zanesljivo in tudi učinkovi-
to. Potem ko so namreč povedle v setih z 2:0 so bile prepričane, da so z nasprotnicami
že odpravile. Tako kot se velikokrat zgodi v podobnih primerih, pa je prišlo do
preobrata in gostiteljice so nepričakovano zmagale. (D. R.)

Ženska D liga: Nabrežinkam četrti par točk

SOKOL INDULES - PROMOVOLLEY

3:0 (15:7, 15:3, 15:9)

SOKOL INDULES: Brumat, T. in L. Masten, Pertot, Radetič, Stopper, Škerk,
Visentin, Ušaj in Žbogar.

Odbojkarice Sokola Indulea so z lahka izbojevale novi točki. Nabrežinke so vsto-
pile na igrišče zelo zbrane, a obenem tudi sproščene. Varovanke trenerja Pertota, ki je
držale vajeti igre trdno v rokah. Pod taktirko odlične podajalke Pertotove, ki je
zalogala napad z uporabnimi žogami, so domačinke bile izredno učinkovite v napadu
in še posebej takrat, ko je akcije zaključevala Žbogarjeva. (T. Masten)

LA VORATORE FIERA - KONTOVEL ES

3:0 (17:15, 15:9, 15:7)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Conestabo, Černjava, Daneu, Ianežič, Legiša,
Maver, Štoka in Umek.

Poraz Kontovelk na gostovanju v Martignaccu je posledica nerazumevanja dru-
stva do igralok. Obenem pa so številne poškodbe dobesedno zdesetkale šesterko. Za
tva do igralok. Obenem pa so številne poškodbe dobesedno zdesetkale šesterko. Za
nameček odbojkarstva ekipa pri društvu ni deležna nobene podpore. Glede na tako
vzdušje je povsem razumljivo, da so gostje igralce živčno, nesproščeno in demoralizira-
no. Prvi set je bil sicer izenačen, vendar so gostiteljice po doigem in izenačenem boju
osvojile set. V drugem in tretjem nizu so naše povsem popustile. (M. Ianežič)

AL FUNGO - BREG AGRAR

3:0 (15:4, 15:12, 15:7)

BREG AGRAR: Slavec, Debenjak, Kocjančič, Pertot, Taučer, Elena, Erika in Tat-
jana Žerjal, Canziani.

Brežanke so v Huminu nastopile močno okrnjene. Vsekakor pa je potrebno ome-
niti, da gostje niso zaigrale tako kot znajo. Še najbolj je pešal slab sprejem servisa, a
omeniti je potrebno, da so gostiteljice izredno dobro servirale. Glede na dejstvo, da je
bil slab sprejem in ni bilo mogoče organizirati učinkovitega napada, so imele doma-
činke izdatno olajšano pot do prve delne zmage. (J. T.)

Nogomet: 3. amaterska liga

Dobra igra Brežanov

BREG - AURISINA 3:1 (1:0)

STRELCA: Celin 2, Albertini 1.
BREG: Suraci, Pavletič, Tul, Cor-
batti, Germani, D'Agostino, Olenik,
Giuressi, Albertini, Jež (Prašelj), Ce-
lin, Petronio, Diminich.

Namizni tenis: Krasove igralke že na poti v Budimpešto

Jutri Kras Globtrade proti Madžarkam za pokal Nancy Evans



Veteranka Sonja Milič

Jutri se v ženski namiznoteniški vseh državni ligi začnejo povratni del prvega dela prvenstva za ekipni državni naslov. Kras Globtrade bi moral v njem odigrati tekmo z lanskim prvakom Surgelati Arena Verona, vendar je tekma preložena zaradi nastopa naših igralcev v mednarodni areni.

Krasove prvotilgašice so že na poti v Budimpešto, kjer se bodo v okviru tretjega kola evropskega tekmovanja za pokal Nancy Evans srečale z madžarsko ekipo Fövarosi Vizsművek.

Igralke trenerja Šerčerja so v drugem kolu evropskega pokala prepričljivo premagale grško ekipo Thessaloniki, madžarska ekipa pa je za nas popolna neznanka. Vemo le, da je bila v lanskem prvenstvu četrta ekipa na Madžarskem (isto mesto je osvojil tudi Kras Globtrade v Italiji), kar pa vseeno ne daje realnega vpogleda za primerjavo kakovosti. Namizni tenis na Madžarskem ima več kot polstoletno tradicijo. Na prvem svetovnem prvenstvu 1926 v Londonu so Madžari pobrali vsa zlata odličja in po prodoru azijskih igralcev predstavljajo vodilno namiznoteniško silo v Evropi. Obstaja tudi posebna šola madžarskega stila itd., zato bodo imele krasovke jutri težko nalogo. Imena igralke Fövarosija Eva Braver, Gabri Bohn, Akna Hegeda (po fonetičnem zapisu) ni med prvimi desetimi na madžarski lestvici, zvedeli

pa smo, da je ena od igralcev bila članica mladinske državne reprezentance.

Priprava naših igralcev na mednarodno srečanje je bila specifična in usmerjena k taktično boljši igri in planirani formi. Razpoloženje v Krasovem taboru je dobro. Igralke s Sonjo Milič, Branko Batinič, Alenko Obad in Tanjo Ravbar pa spremlja na Madžarsko avtobus najzvestejših navijačev. Pred odhodom na to pomembno mednarodno srečanje je kapetanka Sonja Milič izjavila: »Zavedamo se, da naloga ne bo lahka, kajti madžarski namizni tenis je zdaleč med najboljšimi v Evropi, le če bomo vse tri igralce dobro lahko pričakujemo uspeh. Ne glede na izid srečanja bomo lahko zadovoljne, da smo igralce oziroma prišlo do tretjega kola evropskega pokala.« (J. J.)

Ekipno mladinsko prvenstvo F-JK

Danes bodo namiznoteniški igralci opravili prvo preizkušnjo v okviru ekipnega mladinskega prvenstva Furlanije-Juljske krajine. Na ravni dežele je to najpomembnejše tekmovanje z dvema preizkušnjama, ki se ga udele-

žujejo brez izjeme vsa društva. Ekipo sestavljata dva igralca, tekmuje se po Davisovem sistemu. Zmagovalci se uvrstijo na državno prvenstvo.

Kras Globtrade tekmuje s šestimi ekipami v naslednjih kategorijah: dekci (Andrej Šuligoj, Kristjan Hrovatin); deklice (Katja Štoka, Jasna Simoneta, Sara Gabrielli); pionirke (Biserka Simoneta, Monika Radović); pionirji (Aljoša Milič, Marko Zaccaria); mladinci (Martina Ravbar, Elena Colja) in mladinci (Igor in Marjan Milič). Lani se je Krasova mladinska ekipa (Alenka Obad, Tanja Ravbar) kvalificirala na državno prvenstvo z osvojitvijo prvega mesta. (J. J.)

Moška C liga

V nedeljo bodo fantje gostili klub Alto Adige B iz Bocna. Tekma bo v mali dvorani zgonske telovadnice ob 10. uri. Po porazu v Bologni krasovci v šestem kolu namiznoteniškega prvenstva napovedujejo zmago nad bocensko ekipo, ki ima za seboj le eno zmago in zaseda 6. mesto na skupni lestvici. Kras Globtrade je peti s tremi zmagami. (J. J.)

Rokomet: moška C liga

Prva zmaga krasovcev

KRAS TRIMAC - QUARTO D'ALTINO 17:13 (9:5)
KRAS TRIMAC: Klinc, Glavina, Sarđoć 6, Raseni 4, Gruđen, Weissneger, Oberdan, Race, Kozlović 1, Milič 1, Simoneta, Sosić 5.

Kras Trimac je dosegel prvo zmago v C ligi in to proti močni in izkušeni ekipi. Quarto D'Altino je namreč v lanskem prvenstvu pristal na drugem mestu in je bil letos glavni favoriti za napredovanje, zato so nasprotniki morda podcenjevali naše rokometase in to jih je drago stalo. Krasovci so začeli odlično in z nepremagljivo obrambo onemogočili vsakršni nasprotnikov poskus napada.

Po četrtni uri igre so naši presenetljivo vodili s 7:0 in si tako pozneje lahko dovolili bolj sproščeno igro. V drugem polčasu pa so nasprotniki zaigrali na vse ali nič in se nevarno približali na en sam gol razlike (9:8 v 34. minuti). Naši rokometasi pa so se takoj zbrali, uredili vrste v obrambi in spet z delnim 6:0 zagotovili varno prednost (15:8 v 47. min.). Pri tem je treba omeniti, da je sodnik kar dvakrat enostavno spregledal, da so krasovci dosegli zadetek in bi lahko bila prednost Krasa še večja. (Pjotr)

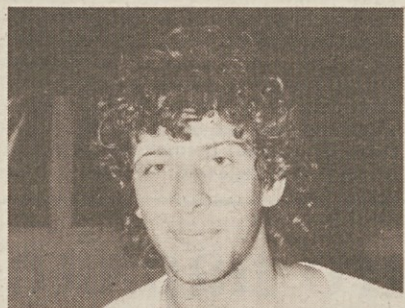
V pokrajinskem promocijskem košarkarskem prvenstvu Tokrat bi vsi radi igrali...

Promocijsko prvenstvo bo postopno prešlo v elitno tekmovanje za tiste srečnice, ki ne bodo dobili obvestila o odpovedi tekme zaradi pomanjkanja sodnikov. Ze sedaj, po sedmih rednih kolic (oz. šestih in petih) je razpredelnica podobna telefonskemu imeniku (toliko je različnih števil).

Kaže, da bodo tokrat lahko igrali res vsi udeleženci, če se ne bo zgodilo, da bo zveza odposlala telegrame v petek zvečer.

Naši predstavniki bodo tokrat zapostavljeni v gosteh in z izjemo Cicibone, ki bo igrala proti izkušeni postavi Scoglietta, bi morala biti tako Kontovel Electronic Shop kot tudi Breg Adriatherm favorizirana proti tokratnim nasprotnikom.

Kontovelovi košarkarji bodo preverili jakost Libertasa, ki je doslej zmagal le dvakrat in ki hoče izboljšati svoj položaj v razpredelnici. Objektivno je naša napoved na strani Medenovič varovancev, za katere upamo, da so po dveh zaporednih uspehih le našli tisti kanček samozavesti, brez katerega so neposredno po startu zabredli v težave.



Henrik Maver (Breg Adriatherm)

Pri Bregu Adriatherm je prisilna preložitve kola lahko prišla celo prav, glede na to, da je dolinska telovadnica postala skoraj čakalnica za bolniško sobo. Trener Čok se ubada s številnimi težavami, ki so vezane na poškodbi Salvija in Mezzaville, ki sta pomembna za igro pod košema, ter na zadnjo poškodbo, ki je doletela gleženj playmakerja Žerjale. Kljub tem nevšečnosti

tim bodo Brežani proti postavi CUS nastopili kleno in z željo po zmagi. (Cancija)

NA GORIŠKEM

Domovci bodo v nedeljo gostovali v občinski telovadnici v Standeržu proti ekipi Ist. Manzoni, ki je v prvih štirih kolic letošnjega prvenstva nekoliko presenetljivo osvojila kar šest točk in zaseda trenutno drugo mesto na skupni lestvici. Dornikovi varovanci so v prejšnjem kolu nehote počivali zaradi pomanjkanja sodnikov, to odsotnost pa so izkoristili, da so z Ardito odigrali prijateljsko srečanje.

Nedeljo čaka belo-rdeče nelahek posel, saj je igršče v Standeržu že od nekdaj težko prebavljivo za vse gostujoče ekipe. Domovci bodo seveda skušali popraviti katastrofalni nastop izpred 14 dni, ko so odpovedali na celi crti. Srečanje med Istitutom Manzoni in Domom Gometal Simek bo v nedeljo v občinski telovadnici v Standeržu ob 11. uri. V tem kolu pa bo na sporedu nekaj res zanimivih srečanj, ki bodo končno prikazala pravo vrednost ekip, ki se bodo borile za prestop v višjo ligo. (af)

Košarka: v D ligi Bor Radenska v gosteh Na videz brezupno

Potem ko so nekaj upanja povrnili tudi dotlej zadnjevrščenemu moštvu Miane, bodo Borovi člani gostovali v Pordenonu, na igršču prvouvrščenih prijateljev košarkar, ki so doslej (tako kot Soteco) utrpeli le en poraz. O medli predstavi, ki so jo košarkarji Radenske prikazali v nedeljo, je pred tem gostovanjem mogoče predvidevati samo najslabše, tudi zato, ker nastopajo borovci že praviloma v okrnjeni postavi. Na zadnjem srečanju sta bila npr. odsotna Kojanec in Laudano in jasno je, da si moštvo ne more privoščiti takih in tolikšnih izostankov, če se težave pojavljajo tudi takrat, ko nastopa s popolno postavo. Po vseh nič kaj navdušujočih dosedanjih razpletih je težko verjeti, da bi ekipa s številnimi težavami lahko igrala enakovredno s starimi in prekaljenimi pordenonskimi »mački«.

Že v nedeljo je Turčinovich razpolagal le s štirimi »veterani« in s šestimi mladinci, ki nimajo pravih izkušenj. Poleg tega se je spet izkazalo, da se borovci lahko enakovredno kosajo s tekmeccem na zunanjih pozicijah, ven-

dar da so daleč prešibki pod košema, ravno tam, kjer so najbolj čvrste tiste ekipe iz zgornjega doma razpredelnice. Videti je torej, da je vzrokov za zaskrbljenost kar precej in da je treba v kratkem nekaj ukreniti, sicer bo razmak od sredine vse večji... (Cancija)

Najmlajše odbojkarice protagonistke Zmage Bora in Sloge

Skoraj 70 nadebudnih miniodbojkaric se je včeraj jutraj v Borovem športnem centru udeležilo turnirja ZSSDI za Sklad Mitja Čuk. V miniodbojki in superminiodbojki se je pomerilo skupno 17 ekip od 5 društev s Tržaškega. Turnir v miniodbojki je dobila ekipa Bora A, v superminiodbojki je v skupini A zmagala Sloge, v skupini B pa spet Bor. O tej uspehi prireditvi bomo poročali v eni naših prihodnjih števil.

šport na primorskem - šport na primorskem

Po tekmi s Teol Slovanom Koper na tretjem mestu

S ponovljeno tekmo med Koprom in ljubljanskim Teol Slovanom, ki je bila v sredo na koprski Bonifiki, se je končal jesenski del tekmovanja v medrepubliški nogometni ligi. Koper je pristal na 3. mestu prvenstvene lestvice, kar je lepa vrnitev (z njo je najvišja med slovenskimi moštvii), toda brez nekaterih spodsrljajev bi bil izkupiček še boljši. Koper je navdušil okrog 200 ljubiteljev nogometa. Gole so dosegli Breznikar dva ter Jermaniš in Zuljič po enega. Miloš Breznikar je z 12 goli prvi strelec lige po jesenskem delu prvenstva.

V odbojkarških tekmovanjih je neprijetno presenetil kanalski Salonit, ki je gladko izgubil v Brčkem. Drugoligaška ekipa Nova Gorica pa je brez težav s 3:0 odpravila slabo šesterko Maglica. V tekmi slovenske lige so dekleta iz Kopra nudila trd odpor favorizirani Mislinji in osvojila dva niza.

Obe primorski ekipi, ki nastopata v prvi zvezni ligi, sta izvrstno začeli tek-

movanji. Kegljači Tekstine so v Ajdovščini dvakrat zmagali, kegljavke Nove Gorice pa so na gostovanjih po enkrat zmagale in izgubile.

Novogoriški košarkarji so osvojili prvi par točk v letošnjem slovenskem prvenstvu. Po razburljivu igri so bili za 3 točke boljši od kranjskega Triglava. Postojna je zanesljivo premagala Rudarja, košarkarice Cimosa pa so s točko razlike klonile proti Jesenicam.

Končan je tudi prvi del tekmovanja v obeh slovenskih rokometnih ligah. Pri dekletih so naslov jesenskih prvakinj osvojile igralke ajdovskega Mlinotesta, ki so nazadnje v gosteh premagale Olimpijo, Burja in Ferrotehna sta sredi lestvice, Cerkno pa pri koncu.

V moški ligi je Jadran pristal na 3. mestu, Ajdovščina pa na 6. Ob tem naj omenimo še nov uspeh mlade ekipe ajdovskega Mlinotesta, ki je že drugič zapored zmagala na turnirju bratstva in enotnosti v Hadžičih. (dk)

Turnir Corag: hvalevredna pobuda v Gorici

UNDER 18 MOŠKI

V drugem kolu povratnega dela je odpadlo najpomembnejše srečanje, ki je veljalo za vrh razpredelnice. Val Naš prapor Imsa in S. Luigi nista stopila na igršče in tekma je bila prenesena na kasnejši datum, ki ga bo morala zveza šele določiti. Drugo slovensko moštvo v tej konkurenci, Soča Čerimpex, pa je gladko odpravilo Torriano.

IZIDI 9. KOLA: Fincantieri - Grado 3:1, Soča Čerimpex - Torriana 3:0; počivala je ekipa ACLI Ronchi.

LESTVICA: Val Naš prapor Imsa 14, S. Luigi 12, Soča Čerimpex 10, ACLI Ronchi 8, Torriana in Fincantieri 4, Grado 0. Val Naš prapor Imsa in S. Luigi imata tekmo manj.

PRIHODNJE KOLO (11. 12.): Grado - Val Naš prapor Imsa, S. Luigi - Soča Čerimpex.

UNDER 18 ŽENSKÉ

V tej konkurenci so dekleta odigrala zadnje srečanje prvega dela prvenstva. Na razpredelnici še vedno vodi ekipa Villacher Biera iz Tržica. Slovenske odbojkarice Agresta so tokrat klonile, a šele v petem setu. Očitno je

to znak, da je ekipa dosegla boljše uigranost.

IZIDI 9. KOLA: Farra - Villacher Bier 0:3, Agrest - Pieris 2:3, S. Luigi - Morares 3:0, Lucinico - Torriana 2:3, Libertas Gorizia - Fincantieri 0:3.

LESTVICA: Villacher Bier 18, S. Luigi 16, Fincantieri 14, Torriana 12, Lucinico 10, Pieris 8, Farra 6, Libertas Gorizia 4, Agrest 2, Morares 0. Fincantieri in Lucinico imata tekmo manj.

PRIHODNJE KOLO (9. 12.): Agrest - Villacher Bier.

UNDER 16 ŽENSKÉ

Dekleta so odigrala svojo tretjo prvenstveno tekmo. Na vrhu lestvice sta postavi Fincantierija in Soče Čerimpex, ki je zmagala sredi Marianu.

IZIDI 3. KOLA: Intrepida Mariano - Soča 0:3, Sagrado - Fossalon 3:0, Farra - Azzurra 0:3, Grado - S. Luigi 3:2, Fincantieri - Libertas Gorizia 3:0.

LESTVICA: Fincantieri in Soča 6, Azzurra, Grado, Intrepida in Sagrado 4, Fossalon in Libertas Gorizia 2, Farra in S. Luigi 0.

TURNIR CORAG

Na pobudo nekaterih staršev, po katerih nosi tudi turnir ime, so priredili

skupaj z odbojgarsko zvezo iz Gorice turnir za dekleta under 14. Turnir v celoti sponzorizirajo trije starši, ki so tudi ponudili pokal. Na turnir se je predstavilo kar 12 ekip, ki so jih razporedili v štiri skupine. Zmagovite ekipe vsake skupine in drugouvrščena nadaljujejo s tekmami v osmini finala.

1. SKUPINA: Sanson Lucinico - Dom Agrest 3:0, Libertas Gorizia - Sanson Lucinico 0:3, Dom Agrest - Libertas Gorizia 2:1. V osmini finala sta se kvalificirali Sanson in Dom Agrest.

2. SKUPINA: Capriva - Torriana 2:1, Torriana - Intrepida 2:0, Intrepida - Capriva 2:0.

3. SKUPINA: ACLI Ronchi - Staranzano A 1:2, Staranzano - Villesse 0:3, ACLI Ronchi - Villesse 1:2.

4. SKUPINA: V tej skupini sodelujejo Grado, Staranzano B in Fossalon. (MJ)

Ob rojstvu malega

DANJELA

čestita mami Lori in kapetanu Diegu

odbojgarska ekipa BORA Cunja Avtoprevozi

Šah: turnir ŠŠ-Ts za najmlajše Drugi zavrtljaj

Jutri bo na vrsti drugi zavrtljaj šahovskega turnirja, ki ga v okviru osnovnošolske olimpiade prireja Športna šola Trst. Udeleženci bodo odigrali še tri kola, po katerih bo stanje na lestvici verjetno že dovolj razčlenjeno, da bo pokazalo ožje število glavnih kandidatov za osvojitev prvega mesta. Sobotni turnir se bo začel ob 15.30 in ne ob 15. uri, kot je bilo prvotno določeno. (-boj-)

obvestila

PRIMOROR KLUB
vabi člane, da se udeležijo sestanka, ki bo danes, 9. t.m., ob 20.30 v gostilni Pri studencu v Dolini.

SK BRDINA
obvešča da je v teku vpisovanje za zimo vanje na Pohorju od 26. decembra do 2. januarja v hotelu Habakuk. Informacije in vpisovanje na sedežu kluba vsak torek in četrtek od 19. do 21. ure.

konjske dirke - konjske dirke

V Rimu je verjetno najboljši Lemon Drā (sk. 1), ki je že pred kratkim zmagal v podobni shemi. V sk. 2 se mu bo zoperstavljal Lurabo Blue, ki se je pred kratkim uvrstil na drugo mesto, ko je zmagal Lemon Drā. V sk. X bi lahko bil presenečenje Lammark Jet.

V Rimu Eva la Grande (sk. 2) računa na zmago. V sk. X bodimo pozorni na Ervinga FC, ki ima dober sprint, v sk. 1 pa bi omenili Fiono Gallo, četudi bo štartala v drugi vrsti.

V Bologni lahko poskusimo bazo v sk. X, saj je Equazione najboljši konj. V sk. 2 izberemo Deliveryja, ki se lahko v taki shemi dobro izkaže, v sk. 1 pa bo opozorili predvsem na Frizzotta, ki je pač zelo hiter.

V Milanu smo za Cosmetico (sk. X), ki bi se moral izkazati. V sk. 2 se mu bo zoperstavljal Dolco Bru, presenečenje pa je lahko Filogamo (sk. 1).

V Firencih je Furore OM, če seveda ne napravi kake napake, gotov kandidat za zmago. V sk. 2 pazimo na Delgerja, ki je v dobri formi, v sk. 1 pa je pozitiven Fewod.

V Padovi je Dalwa (sk. X) sposoben zmagati, saj lahko izkoristi prednost nekaj metrov. V sk. 2 bi omenili Fene Fragarjo, ki se je do sedaj vedno dobro izkazal, v sk. 1 pa se bo Ekemberg gotovo boril s prvimi.

Dirka tris

Naši favoriti: Daiacco CM (12), Fantasiland (19), Diderot (7). Dodatek za sistemiste: Dibattito (15), Evoluzione (11), Super Fast (21).

totip

1. — prvi	1
2. — drugi	X 2
3. — prvi	2
4. — drugi	X 1
5. — prvi	X
6. — drugi	2 1
7. — prvi	X
8. — drugi	X 1
9. — prvi	2
10. — drugi	X
11. — prvi	1
12. — drugi	2

danes igra za vas - danes igra za vas

Cristian Donda



Cristian Donda, 14-letni dijak 1. razreda zavoda Cankar v Gorici, je za las zamudil priložnost, da bi postal milijonar. Prejšnji teden je namreč zadel dvanajstico pri nogometni stavi (igral je 4 stolpce), s čimer si je zagotovil približno 5,5 milijona lir dobitka. Če pa bi pravilno napovedal izid med Comom in Ascoli, bi si zagotovil vsoto 168 milijonov lir, kar bi verjetno spremenilo standard družine s Palkišča v doberdobski občini. Prejšnji teden je Dario Vremec pravilno napovedal 7 izidov.

totocalcio

Ascoli - Cesena	1
Atalanta - Pisa	1 X
Bologna - Torino	1
Fiorentina - Pescara	1 X
Verona - Napoli	1 X 2
Juventus - Sampdoria	1 2
Lecce - Lazio	X
Milan - Inter	1 X 2
Roma - Como	1
Taranto - Bari	X
Pro Livorno - Carrarese	1 X
Cagliari - Perugia	1
Sorrento - Siracusa	2

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 1200 - din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojenci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

9. decembra 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Premiera Rossinijeve opere prej mondena prilžnost kot kulturni večer Wilhelm Tell v Ronconijevi režiji ni navdušil zagrizenih puristov

MILAN — Po tridnevem prenočevanju pred templjem italijanske operne kulture, so se srečneži predsinočnim prerinili do stojišč slavnega teatra La Scala. Na programu je bila premiera Wilhelma Tella, Rossinijeva opera, ki jo le redkokdo vključuje v repertoar, ker je zahtevna in svojevrstna. Postavitve opere v La Scali je bila dokaj obetavna, saj je orkester vodil Riccardo Muti, švicarskega heroja je interpretiral Chris Merrit, scenografijo in režijo pa je podpisal Luca Ronconi.

Mnoge gledalce je Ronconijeva scenografska izbira izredno motila. Ronconi je namreč zanemarljivo tradicionalne operne postavitev in se raje posvetil projekcijam arhivskega materiala, ki so ustvarjale naravno ozadje ključnim trenutkom dramskega dogajanja. Rossini je trdil, da bi morali glasbi Wilhelma Tella prisluhniti v naravi in Ronconi je to sporečilo dojel ter okrasil Scalo s podobami alpskih hudournikov, skalnatih pobočij in slapov.

Če je Ronconijeva postavitve motila puriste, ki so delno izžvižgali tudi nekatere pevce, je večina izvedencev navdušeno ploskala izvajalcem. Premiera teatra La Scala pa pomeni le nekaterim glasbeno prilžnost. Ostali - tisti, ki lahko odstejejo nepojmljive vsote denarja za fotelj v parterju - so težko dočakali prvi premor, da so se lahko zbrali v veži, kjer so nonsalantno dopuščali ostali publiki, da jih je opazovala. Elegantne obleke, bleščeči dragulji, tout Milan, politiki in seveda vsi lovci na mondene prisotnosti (od Marte Marzotto do gospe Ripe di Meana), se veselo sprehajajo po marmornatih tleh. Kot je pravilno ugotovil neki uslužbenec milanskega gledališča, bo uspeh Wilhelma Tella v režiji Ronconi-Muti odvisen od ploskanja ali žvižgov tistih gledalcev, ki bodo operi prisluhnili na ponovitvah.



Bettino Craxi in soproga na premieri v La Scali

Osvobodili atentatorja na rimsko sinagogo Ogorčenje v Italiji ob izpustitvi Zomara

RIM — Ogorčenje in srd med rimskimi Židi, diplomatske pobude italijanske vlade na meji protestnih not po sklepu grške vlade, da »izžene« v Libijo palestinskega terorista Abdela al Zomara Omana, enega od krivcev za atentat na rimsko sinagogo, v katerem je 9. oktobra 1982 izgubil življenje 2-letni Stefano Tachè, 40 oseb pa je bilo ranjenih.

Glavni rabin Elio Toaff je z ogorčenjem poudaril, da grški sklep žali italijansko židovsko skupnost ne samo, ker je omogočil teroristu, da se je vrnil v svoje oporišče, kar je nedvomno politična odločitev, ki jo je marsikdo predvideval, temveč predvsem zaradi nedopustnih izjav ministra Vasilisa Rotisa. Grški pravosodni minister je namreč navedel, da je bil atentat na rimsko sinagogo le vojaško dejanje v sklopu vojne za osvoboditev Palestine in da je bil atentat kot tak »dejanje za svobodo«.

Židovska skupnost se torej sprašuje, kako lahko minister Vasilis Rotis govori o vojaški akciji, ko pa je teroristično dejanje prizadelo le italijanske državljane. Morda pa je za grškega ministra umor italijanskih državljanov, prav zato ker so Židi »narodnoosvobodilno dejanje« in ne »teroristični napad«. Če je tako pojmovanje pravilno, se je Grčija postavila uradno v bran

bližnjevzhodnega terorizma, ugotavlja z zagrenjenostjo Elio Toaff.

V sredo je Farnesina poklicala k sebi grškega veleposlanika v Rimu Athanasija, da bi pojasnil grško odločitev. Italijansko sodstvo je namreč že več let zamaževalo izročitev Abdela al Zomara Omana. Grki pa so se na vse te zahteve požvižgali, in ko je Zomar Oman prestal zaporno kazen zaradi prekrškov v Grčiji, so ga kratkomalo izgnali. Izgon nekega palestinskega terorista v Libijo pa pomeni v bistvu osvoboditev.

Višek celotne zadeve pa je ugotovitev, da so atentatorji na rimsko sinagogo pripadniki Abu Nidalove skupine, ki jih je PLO ožigosala kot odpadnike in izdajalce palestinskega boja, ker se poslužujejo slepih terorističnih napadov na nedolžne ljudi. Atensko sklicevanje na pravičen boj palestinskega ljudstva je v tem primeru nedopustno, saj so se Palestinci že v preteklosti ogledali in obsodili metode abunidalovcev. Atentat na rimsko sinagogo v nobenem primeru ni opravičljiv.

Italijanska vlada bo morala prej ali slej storiti prepotrebne korake, da Grčija ne bo istovetila italijanskih Židov z izraelsko državo, kot je to posredno izjavil minister Rotis.

Ni upanja za rešitev srednjeameriške krize

MANAGUA — Predsedniki centralnoameriških držav se bodo v sredini prihodnjega meseca sestali v Salvadorju, da bi ponovno razpravljali o vzpostavitvi miru na tem področju. Toda po mnenju nikaragovskega predsednika Daniela Ortege so možnosti, da bi v Salvadorju našli primerno rešitev, minimalne, saj so nasprotja v Srednji Ameriki še vedno izredno velika.

Kriza traja že desetletja in tudi leto 1988 prebivalcem tega področja ni prineslo miru. Nasilje v teh državah narašča, vse to pa je privedlo do skoraj popolne gospodarske paralize. Pesimizem še povečujejo izidi predsedniških volitev v ZDA in Mehiki in pa vse večja gospodarska kriza, ki vlada v Panami. V posameznih državah skoraj ni bilo nobenega dialoga med gerilici in vladnimi silami. Poskusi so bili v

Nikaragvi, kjer pa je odprtih še mnogo spornih vprašanj, tako da je nemogoče govoriti o stvarnem dialogu med sandinisti in kontrasi, ki računajo na večjo pomoč novoizvoljenega ameriškega predsednika Busha.

Nič drugače ni v Salvadorju in Gvatemali, položaj pa je kritičen tudi v Hondurasu, ki je tradicionalni gostitelj nikaragovskih kontrastov. Toda morda je najbolj zaskrbljujoče, da se je zaradi notranjih problemov še dodatno ošibil položaj kostariškega predsednika in Nobelovega nagrajenca za mir Ariasa, kateremu očitajo, da se bolj zanima za tuje kot domače probleme. Zato so skoraj vsi prepričani, da januarsko srečanje ne bo prineslo nič novega in da tudi prihodnje leto ne bo prineslo toliko zaželenega miru temu področju.

Popravlil staro napako



Britanski prestolonaslednik Charles je po 15 letih v novi uniformi poveljnika bojne ladje spet obiskal vojni ladjo Fox in v dnevniku popravil mladoslovo napako, ko je na ladji služil kot poročnik (Telefoto AP)

Tragična smrt epikurejca Petra Langana

LONDON — Po dolgi agoniji je v Essexu umrl Peter Langan, kralj britanskih epikurejcev, lastnik že mitične Langan's Brasserie in »prijatelji« filmskih zvezd, milijarderjev ter podobnih petičnih ponočnjakov.

Langan se je 21. oktobra letos krepko sprickal z ženo, ki ga ni hotela več prenašati in mu je zato sporočila, da ga bo pustila. Možakar je reagiral tako, da je podtaknil ogenj lastni hiši in skočil v objem ognjenih zubljev. Žena se je rešila s skokom skozi okno, on pa je predsinočnim podlegel opeklinam.

Bivši kuhar in izreden gostinec je imel svojevrstno navado, da je pil (do 15 steklenic šampanjca na večer) izključno s tistimi gosti, ki so mu bili všeč, ostale je kar podil iz lokala. V zadnjih časih je obljubljal, da bo prenehal s pitjem, saj je nameraval napisati svoje spomine, ki bi nedvomno šli izredno dobro v prodajo in ne samo v Veliki Britaniji, ampak tudi drugod po svetu.

Leto 1989: nič vojn več Bauda

RIM — Še nekaj tednov, pa bomo stopili v leto 1989. Običajno gre za podatek, ki ne razburja ljudi (izvzeti so seveda tisti, ki nestrpno čakajo novoletno noč, da lahko vržejo skozi okno odvečno pohištvo), razburja pa vedeževalce.

Preroki dvajsetega stoletja so že najavili, da bo 1989. leto brez vojn. Bush bo pomagal ameriškega gospodarstvu spet na noge in vrednost dolarja bo bistveno višja. De Mita bo ohranil dvojno funkcijo, nogometna ekipa Napoli pa bo zmagala državno prvenstvo.

To seveda ni vse. V prihodnjem letu bodo rojeni pod ozvezdjem dvojčkov deležni velikih uspehov, na dobrem pa bodo tudi tehničarji, vodnarji, strelci, ribe in device. Na slabšem bo Gorbačov, ki mu italijanski vrači prerokujejo padec popularnosti, vedeževalka Antares (za matično knjigo Giovanna Moja) pa preudarno trdi, da bo 1989. leto ekologije.

Naravnost šokantna pa je prerokba, da bo v prihodnjem letu Pippo Baudo ponovno zasedel italijanske televizijske mreže in nastopal v pomembnih večernih oddajah. Kako se lahko izognemo najavljeni katastrofi pa je seveda predmet, s katerim se vrači ne ukvarjajo.

V Genovi zaplenili 24 kg heroína



GENOVA — Leteči oddelček genovske policije je včeraj ponoči zaplenil 24,4 kg najčistejšega heroína, ki bi na trgu dosegel vrednost 25 milijard lir. Gre za največjo količino zaplenjenega heroína v ligurskem glavnem mestu, pa tudi na področju celotne države so v zadnjem času le redko kdaj zaplenili večjo količino mamila. Le v Rimu in Milanu jim je pred časom uspelo zapleniti 40 kg heroína. Kot je povedal vodja genovskega letkega oddelka Paiella, bo ta akcija za dva meseca ustavila oskrbo s heroinom na genovskem trgu. V tej akciji niso aretirali še nobene osebe, vendar pa se policijski obroč okrog trgovcev z mamili, ki delujejo med Milanom in Genovo, vse bolj oži.

Heroin so policaji odkrili v bivalnem vozilu znamke Ford, ki so ga skušali ustaviti v bližini cestninske postaje na avtocesti Genova-Nervi. Takoj ko je zagledal policaje, je voznik ustavljenega vozila pobegnil. Pri pregledu vozila so nato odkrili skoraj 25 kg heroína, ki je bil skrit v kolesu nekega tovornjaka. Kolo je bilo v kabini bivalnega vozila.

Policija je kasneje tudi ugotovila, da je bilo bivalno vozilo ukradenko nekega avtoličarja, katerega preteklost še preverjajo. Heroin naj bi v Ligurijo prišel iz Turčije, preiskovalci pa tudi ne izključujejo možnosti, da je plen iz sinočnje policijske akcije povezan s podobno akcijo aprila letos, ko so zaplenili 1,5 kg heroína in istočasno aretirali približno 40 turških trgovcev z mamili.

Na sliki (AP): zaplenjeno mamilo na genovski kvesturi.

Avtobus zgrmel v prepad življenje izgubilo 9 oseb

TITOVA MITROVICA — Nedaleč od Zubinega potoka se je v sredo okoli 22.30 zgodila huda prometna nesreča, v kateri je, po dosedanjih podatkih, umrlo 9 ljudi, okoli 50 pa jih je bilo ranjenih. Vsi so se peljali v avtobusu sarajevske organizacije Centrotans, ki je vozil na progi Priština - Sarajevo, preko Titove Mitrovice.

Nesreča se je pripetila, ko je voznik avtobusa Nazir Fatić, na sicer drsčem cestnišču izgubil oblast nad vozilom, ki je nato zletelo v prepad, globok okoli 100 metrov, in se zaustavilo tik nad jezerom Gazivode.

Med prevačanjem avtobusa je del potnikov padlo iz njega in se je raniilo - najmanj dvajset oseb je huje ranjenih. Največ ranjenecv so z avtomobili, rešilci ter s pomočjo miličnikov in vojakov, prepeljali v medicinski center v Titovi Mitrovici, pet pa se jih zdravi na kirurški kliniki medicinske fakultete v Prištini.

Medtem pa se mnogi bojijo, da se bo število žrtev še povečalo. Voznik avtobusa Nazir Fatić iz Sarajeva, ki je skupaj s še nekaterimi potniki prvi padel iz avtobusa, je bil le lažje ranjen. Priprli so ga, preiskovalni sodnik okrožnega sodišča v Titovi Mitrovici pa je zoper njega začel preiskovalni postopek. (dd)

Na avtocesti A1 štiri mrtvi

RIM — Štiri osebe so izgubile življenje in tri so bile ranjene v dveh prometnih nesrečah, ki sta se zgodili prejšnjo noč na avtocesti A1 pri Valmonteuju. V prvi je voznik porscheja prepozno opazil spremembo smeri, pomel smerokaze, trčil v sredinski cementni odbojni zid, tako da se je avto prevrnil. Šofer Renzo Cassini je bil lažje ranjen, njegov sopotnik Raffaele Bonacera pa je izgubil življenje. V drugi nesreči na isti avtocesti je osebni avtomobil ritmo, ki je vozil proti Rimu, iz se nepojasnjenih vzrokov »preskočil« smerni pas in čelno trčil v osebni avtomobil, v katerem so bile tri osebe, ki so izgubile življenje, voznik ritma in njegov sopotnik pa sta bila le lažje ranjena.